

Recursos de información: Elaboración de Guías de uso

Information Resources:
Developing User Guides

Informes de Evaluación de Tecnologías Sanitarias

avalia-t Núm. 2009 / 05

INFORMES, ESTUDIOS E INVESTIGACIÓN



Recursos de información: Elaboración de Guías de uso

Information Resources:
Developing User Guides

Informes de Evaluación de Tecnologías Sanitarias

Recursos de información: elaboración de guías de uso / Raimundo Alcázar Alcázar, Beatriz Casal Acción. — Santiago de Compostela: Consellería de Sanidade, Axencia de Avaliación de Tecnoloxías Sanitarias de Galicia (avalia-t); 2010.

110 p. ; 24 cm. — (Informes, Estudios e Investigación ; avalia-t Nº.: 2009/05)

NIPO: 477-11-013-0

Depósito Legal: C 2977-2010

1. Recursos de Información 2. Evaluación de Tecnología Biomédica - España I. España. Axencia de Avaliación de Tecnoloxías Sanitarias de Galicia (avalia-t)

Este documento se ha realizado en el marco de colaboración previsto en el Plan de Calidad para el Sistema Nacional de Salud elaborado por el Ministerio de Sanidad y Política Social, al amparo del convenio de colaboración suscrito por el Instituto de Salud Carlos III, organismo autónomo del Ministerio de Ciencia e Innovación, y Fundación Complejo Hospitalario Universitario de A Coruña

Para citar este informe:

Alcázar Alcázar R, Casal Acción B. Recursos de información: Elaboración de guías de uso. Plan de Calidad para el Sistema Nacional de Salud del Ministerio de Sanidad y Política Social. Axencia de Avaliación de Tecnoloxías Sanitarias de Galicia; 2009. Informes de Evaluación de Tecnoloxías Sanitarias: avalia-t No. 2009/05

Este documento puede ser reproducido parcial o totalmente para uso no comercial, siempre que se cite explícitamente su procedencia.

Conflicto de intereses:

Los autores declaran la ausencia de conflictos de interés en la elaboración del presente documento.

Edita: Ministerio de Ciencia e Innovación

NIPO: 477-11-013-0

Depósito Legal: C 2977-2010

Impresión: Tórculo Artes Gráficas, S.A.

Recursos de información: Elaboración de Guías de uso

Information Resources:
Developing User Guides

Informes de Evaluación de Tecnologías Sanitarias

Índice

Autoría	9
Siglas y acrónimos	11
Glosario	13
Resumen	15
Summary	17
Introducción	19
Objetivos	21
Metodología	23
Selección de los recursos de información	23
Revisión bibliográfica de los recursos seleccionados	24
Desarrollo de la guía de uso	25
Análisis del recurso	25
Definición de estructura y contenido	27
Estructura	27
Contenido	30
Presentación de la información	31
Guía completa para impresión (formato electrónico PDF)	31
Guía rápida de uso (formato electrónico PDF)	32
Guía de uso (formato web)	32
Guía práctica (videotutorial)	33
Revisión de las guías de uso	33
Fase 1: Formación del grupo	33
Fase 2: Envío de guías de uso	33
Fase 3: Análisis de las respuestas y versión definitiva de las guías de uso	34
Difusión de las guías de uso	34
Actualizaciones	36
Resultados	37
Guía de uso de la National Guideline Clearinghouse	37
Guía completa de uso:	38
Guía de uso	39
Guía rápida de uso	41
Videotutorial	41

Guía de uso de ClinicalTrials.gov	41
Guía completa de uso:	42
Guía de uso	43
Guía rápida de uso	44
Videotutorial	45
Revisión de las guías desarrolladas	45
Difusión de las guías	45
Bibliografía	47
Anexos	49
ANEXO I: Cuestionario para la revisión de las guías de uso por grupos de revisores	51
ANEXO II: Guía de uso completa de la National Guideline Clearinghouse. .57	
ANEXO III: Guía de uso web de la National Guideline Clearinghouse79	
ANEXO IV: Guía rápida de uso de la National Guideline Clearinghouse. . .83	
ANEXO V: Guía de uso completa de ClinicalTrials.gov	85
ANEXO VI: Guía de uso web de ClinicalTrials.gov	101
ANEXO VII: Guía rápida de uso de ClinicalTrials.gov.	105
ANEXO VIII: Análisis de la revisión de las guías de uso	107

Autoría

Grupo técnico:

Alcázar Alcázar, Raimundo. Axencia de Avaliación de Tecnoloxías Sanitarias de Galicia (avalia-t).

Casal Acción, Beatriz. Axencia de Avaliación de Tecnoloxías Sanitarias de Galicia (avalia-t).

Grupo de revisores:

Asensio del Barrio, Cristina. Agencia de Evaluación de Tecnologías Sanitarias, Madrid.

Conde Espejo, Paloma. Agencia de Evaluación de Tecnologías Sanitarias, Madrid.

Felpeto Nodar, Irene. Complexo Hospitalario Universitario de Vigo.

Fernández Ramos, Andrés. Agencia de Evaluación de Tecnologías Sanitarias, Madrid.

García García, María Jesús. Complexo Hospitalario de Ourense.

López García, María Luisa. Axencia de Avaliación de Tecnoloxías Sanitarias de Galicia, avalia-t.

Maestro Saavedra, Francisco Javier. Centro de Saúde Elviña Mesoiro, A Coruña.

Muñoz Guajardo, Irene. Instituto Aragonés de Ciencias de la Salud.

Osorio Calles, Francisco Javier. Complexo Hospitalario de Pontevedra.

Otero Barros, María Teresa. Xerencia de Atención Primaria de Santiago.

Palma Ruiz, Matilde. Agencia de Evaluación de Tecnologías Sanitarias, Madrid.

Paz Valiñas, Lucinda. Axencia de Avaliación de Tecnoloxías Sanitarias de Galicia, avalia-t.

Peña Gil, Carlos. Consellería de Sanidade. Xunta de Galicia.

Rodríguez Martínez, Elisa. Área Sanitaria de Ferrol.

Rodríguez Otero, María del Carmen. Complexo Hospitalario de Ourense.

Siglas y acrónimos

CT: ClinicalTrials.gov

EC: ensayo clínico

ETS: evaluación de tecnologías sanitarias

GPC: guía de práctica clínica

JB: The Joanna Briggs Institute

MeSH: Medical Subject Headings

NGC: National Guideline Clearinghouse

Glosario

Browsing: se entiende por *browsing* el método de acceso a la información consistente en ojear un espacio con el propósito de reconocer objetos en él. Puede realizarse en espacios de una dimensión (una lista) de forma secuencial, o puede tener lugar en un contexto estructurado que contiene relaciones jerárquicas (por ejemplo, en forma de árbol), semánticas o asociativas (por ejemplo, en forma de mapa).

Recuperación de la información: operación en la que se interpreta una necesidad de información de un usuario y se seleccionan los documentos más relevantes capaces de solucionarla.

Lenguaje de interrogación: un lenguaje de interrogación es el conjunto de opciones (órdenes, operadores y estructuras) que, organizados según normas lógicas, permiten la consulta de los recursos de información mediante una expresión llamada *ecuación de búsqueda*.

Medical Subject Headings: tesaurus o vocabulario controlado que emplean Medline y otras bases de datos biomédicas para la asignación de materias a la información que se introduce en cada uno de los registros.

Guía de práctica clínica: documentos que presentan recomendaciones desarrolladas de forma sistemática para ayudar a los clínicos y a los pacientes a tomar decisiones apropiadas sobre una o varias circunstancias clínicas.

Ensayo Clínico: estudio de investigación realizado bajo supervisión y control rigurosos en personas o pacientes para evaluar una o varias intervenciones sanitarias (entre ellas, métodos de diagnóstico e intervenciones profilácticas). Cada ensayo está diseñado para responder preguntas científicas específicas.

Resumen

Introducción:

Un entorno sanitario cada vez más complejo y un crecimiento exponencial de la producción científica hacen preciso conocer los recursos de información específicos para su uso eficiente. Sin embargo, el profesional sanitario encuentra numerosas barreras para conocer los procedimientos implicados y el manejo de cada uno de los recursos que utiliza.

Es necesario por tanto la elaboración de herramientas de ayuda, prácticas y precisas, de fácil y rápido acceso, que sirvan como guía a los profesionales sanitarios en el uso de los recursos de información.

Objetivo:

Elaborar guías de uso que sirvan de orientación y ayuda a los profesionales sanitarios para el manejo eficiente de recursos de información específicos.

Metodología:

La metodología aplicada para la elaboración de las guías de uso ha sido la siguiente:

- Selección y priorización de los recursos más relevantes para la práctica clínica y que no hayan sido tratados con anterioridad según criterios previamente establecidos.
- Revisión bibliográfica de los recursos seleccionados para el desarrollo de la guía de uso correspondiente, con la finalidad de descartar aquellos recursos que ya cuenten con una herramienta similar.
- Desarrollo de la guía de uso: análisis del recurso de información, definición de la estructura de la guía, presentación de la información en diferentes formatos y extensiones y elaboración del contenido.
- Validación de las guías por un grupo de revisores.
- Difusión de las guías a través de canales de comunicación formales e informales.

Resultados:

Elaboración de guías de uso de los recursos National Guideline Clearinghouse y ClinicalTrials.gov.

Cada una de las guías se presenta en diferentes formatos: guía completa y guía rápida de uso en versiones imprimibles (PDF), guía de uso en formato HTML y videotutorial en versión Flash.

Summary

Background

Today, the importance of information needs in health technology assessment is beyond question. In an increasingly complex health care environment, where scientific production is beyond the scope of any one person, knowledge of specific information resources is essential for their efficient use. Nevertheless, researchers do not always have enough time to familiarise themselves with the management and procedures of each of the resources that they use.

It is the information scientists who should collect and compile practical, specific, user-friendly and readily accessible aids, which would serve as guides for researchers in the use of relevant information resources.

Objective

To elaborate user guides which would serve as orientation and help for health professionals for the efficient handling of specific information resources.

Methodology

The methodology applied for the purpose of drawing up the user guides was as follows:

- selection and prioritisation of the most relevant clinical practice resources that had not been previously addressed in accordance with pre-established criteria;
- bibliographic review of the resources selected for the drawing-up of the pertinent user guides, so as to rule out any which might have already been provided with a similar tool;
- developing of user guides, i.e., analysis of the information resource, definition of the guideline structure, presentation of information in different formats and extensions, and drafting of contents;
- validation of user guides by a group of expert reviewers; and
- dissemination of user guides via formal and informal communication channels.

Results

Drawing-up of guides for the use of National Guideline Clearinghouse and ClinicalTrials.gov resources.

Each of the user guides is issued in different formats, namely, complete and rapid user guides in printable versions (pdf), user guides in html format, and video tutorials in flash format.

Introducción

Un entorno sanitario cada vez más complejo y un crecimiento exponencial de la producción científica hacen que progresivamente sea más necesario el desarrollo de habilidades informacionales por parte del profesional sanitario para lograr un uso eficiente de los recursos bibliográficos (1, 2). No solo es preciso conocer los recursos de información de calidad, sino también dominar su manejo para una recuperación eficiente de la información (1): el propio contenido del recurso, los lenguajes documental y de interrogación, las funciones específicas, etc.

Sin embargo, el profesional sanitario se encuentra con una serie de barreras, como son la falta de tiempo, el exceso de información, o las dificultades para la navegación y la ejecución de búsquedas (3-10), que hacen que la recuperación de información sea dificultosa, además de deficiente en gran parte de los casos (11,12). Si tomamos como ejemplo el estudio de Cullen (11), donde 118 profesionales responden a una serie de preguntas acerca del uso de la base de datos Medline, podemos comprobar que solo el 39% de los usuarios utiliza el operador booleano AND para combinar las búsquedas, y apenas el 11% emplea el lenguaje controlado de materias Medical Subject Headings (MeSH). En otro estudio en el que se analiza el metabuscador TRIP Database, se objetiva que la mayor parte de las búsquedas se realizan con un único término (88%) y en una única sentencia (más del 99%) (12).

De forma general se pone de manifiesto que los profesionales sanitarios muestran insatisfacción con los resultados de las búsquedas bibliográficas y se reconoce la necesidad de adquirir habilidades informacionales (3, 13).

En resumen, es necesario elaborar herramientas de ayuda prácticas y precisas, de fácil y rápido acceso, para el manejo eficiente de los recursos de información por los profesionales sanitarios. Aunque el contenido y la estructura de estas herramientas de ayuda variarán en función de las características del recurso que se describe, se ha de procurar que contengan información común y esencial, y que respondan a una misma estructura y orden.

Este documento pretende establecer pautas para la elaboración de guías de uso de calidad de recursos de información que sirvan de ayuda y orientación a los profesionales sanitarios para un manejo eficiente de estos.

Objetivos

El objetivo del presente proyecto es, pues, establecer las pautas para la elaboración de guías de uso de recursos de información específicos para su empleo eficiente por parte de los profesionales de la salud.

Además, se pretende llevar a cabo el desarrollo de guías de uso de recursos de información de calidad y útiles para los profesionales sanitarios; para ello se establecen los siguientes objetivos intermedios:

1. Definición de criterios para la selección de recursos de información candidatos a posibles guías de uso y priorización de dichos recursos.
2. Establecimiento de las pautas para la elaboración de guías de uso de recursos de información en cuanto a la estructura y el contenido.
3. Selección y desarrollo de guías de uso de recursos de información pertinentes y de calidad usados por profesionales sanitarios.
4. Creación y consolidación de las vías de difusión de las guías de uso en cuanto a los formatos de presentación y a los canales de comunicación, formales e informales.
5. Seguimiento de los recursos de información para asegurar una actualización permanente de las guías.

Metodología

La metodología aplicada para la elaboración de las guías de uso ha sido la siguiente:

1. Selección y priorización de los recursos relevantes para la práctica clínica según criterios previamente establecidos.
2. Revisión bibliográfica de los recursos de información que han sido seleccionados para elaborar las correspondientes guías de uso, con la finalidad de descartar que no hayan sido tratados con anterioridad y que no cuentan con una herramienta similar.
3. Desarrollo de la guía de uso: análisis del recurso de información, definición de la estructura de la guía, elaboración del contenido y presentación de la información en diferentes formatos.
4. Revisión de las guías de uso desarrolladas por el grupo de revisores.
5. Difusión de las guías a través de canales de comunicación formales e informales.

Selección de los recursos de información

El desarrollo de bases de datos y recursos de información en Internet sobre Ciencias de la Salud ha aumentado la cantidad de información a disposición del investigador. Esta abundancia trae consigo el reto de seleccionar fuentes fiables, de calidad, y relevantes para investigadores y profesionales sanitarios (14).

Se han definido una serie de criterios, basados en los propuestos por el Institute for Health Economics de Alberta, Canadá, para la selección de los recursos (14). También se han tenido en consideración los incluidos en algunas de las guías existentes que permiten valorar la calidad de la información sanitaria disponible en Internet, como el HON Code of Conduct (HONcode) for medical and health Web sites (15). A continuación se enumeran los criterios seguidos finalmente para seleccionar los recursos:

1. Que sean desarrollados por agencias sin ánimo de lucro (organizaciones financiadas con fondos públicos y universidades).

2. Que sean periódicamente actualizados y con cierta regularidad.
3. Asimismo, que contengan información relevante sobre ETS u otra información significativa susceptible de ser utilizada en ETS.
4. Que sigan una adecuada sistemática para garantizar la calidad, transparencia y fiabilidad de los estudios o hayan sido revisados por pares.
5. Que el uso de dichos recursos y los procesos para la recuperación de información sean de rápido y fácil manejo.

Si bien no se ha desarrollado un proceso formal de selección de los recursos de información, si se ha tenido en cuenta que éstos reuniesen todos los criterios propuestos.

La priorización de los recursos seleccionados se basa en los siguientes criterios:

1. El uso extendido en ETS
2. El uso extendido por parte de los profesionales sanitarios.

Revisión bibliográfica de los recursos seleccionados

Una vez seleccionados los recursos de información para el desarrollo de las correspondientes guías de uso, se ha realizado una búsqueda exhaustiva a fin de descartar la existencia de alguna herramienta de ayuda de calidad que hiciera innecesario el desarrollo de la guía de uso.

Fuentes consultadas

Se han examinado las fuentes de información que se citan a continuación:

- motores de búsqueda: Google, Bing, Yahoo
- páginas webs especializadas en ciencias de la salud
- blogs, páginas de bibliotecas, etc. del ámbito biosanitario
- repositorios de documentos multimedia
- consulta a profesionales.

Estrategia de búsqueda

La estrategia de búsqueda se ha diseñado a partir de la combinación del nombre del recurso y sus variantes, con una cadena de términos de lenguaje libre: guía, manual, tutorial, ayuda, uso. Los términos se han buscado truncados y simultáneamente en inglés y español.

Análisis del resultado de la búsqueda

Aunque fueron recuperados algunos documentos que respondían a la búsqueda lanzada, se procedió a su evaluación para comprobar la validez de su contenido y metodología empleada. La evaluación se realizó en base a los siguientes criterios:

- calidad metodológica
- exhaustividad en el contenido
- idioma distinto al español
- actualización
- autoría.

Desarrollo de la guía de uso

Una vez determinada la necesidad de elaborar las guías de uso de los recursos de información seleccionados, el siguiente paso es desarrollarlas. Esta tarea consta de tres fases:

1. análisis del recurso de información
2. definición de la estructura y el contenido de la guía de uso
3. presentación del contenido.

Análisis del recurso

El primer paso es analizar el recurso de información con el fin de determinar el contenido esencial que debe ser trasladado a la guía: productor, contenido, cobertura, tipo de recurso, usuarios potenciales, etc.; además de las funciones, opciones, etc. propias del recurso: tipos de búsquedas, lenguajes controlados, posibilidad de impresión, etc.

Aunque se pretende que las guías de uso desarrolladas tengan una estructura común, las peculiaridades de un recurso de información, las funciones específicas, o la presentación del contenido pueden modificar dicha estructura predefinida. Es necesario identificar lo siguiente:

- tipo de recurso
- contenido
- funciones comunes (búsqueda avanzada, browse, etc.)
- posibilidades para la recuperación de información
- posibilidades de gestión de los registros en grupo e individualmente: selección, impresión, etc.
- funciones especiales.

El análisis del recurso de información debe ser realizado desde el enfoque del usuario. Es necesario apreciar la diferencia del entorno académico con la práctica real del recurso por parte de los profesionales sanitarios, y que la formación a través de la guía de uso responda a las necesidades específicas del grupo de usuarios: saber cuándo, cómo y por qué los profesionales sanitarios buscan información (1). Por ello, a través del análisis también debe identificarse:

- La audiencia. Determinar el tipo de usuario a quien va dirigido el recurso de información (y, consecuentemente, la guía de uso): investigador, profesional sanitario, pacientes o distintas tipologías de usuarios.
- Las necesidades del usuario respecto al recurso de información:
 - fines del acceso y consulta
 - nivel de utilización de uso
 - usabilidad del recurso.

Aunque se defina el contenido esencial y diseño de la estructura para las guías de uso que se desarrollen, estará, obviamente, condicionado en parte por las características del recurso de información, y será necesario en ocasiones la adaptación a las peculiaridades del recurso.

Definición de estructura y contenido

Estructura

Se ha definido una estructura común, de manera predeterminada, para utilizarla en el desarrollo de las guías de uso. Esta estructura varía cuando las características propias del recurso de información descrito lo hacen aconsejable. Con la estructura predefinida en las guías desarrolladas, el usuario podrá usarlas en conjunto de manera más rápida, fácil y cómoda.

El esquema para la estructura predeterminada se compone de cinco apartados. Son los siguientes:

- Apartado 1. Presentación
- Apartado 2. Descripción de la base de datos
- Apartado 3. Cómo buscar información
- Apartado 4. Presentación de resultados
- Apartado 5. Otros aspectos

Apartado 1. Presentación

Se aporta información general sobre la entidad que elabora el recurso y sus áreas de actividad. Se realiza una descripción de las principales características del recurso, las bases de datos y/o los sitios web de que dispone. Se incluyen los enlaces más relevantes. De estar disponible, se referencia la documentación actualizada sobre evaluaciones externas de su calidad.

Apartado 2. Descripción de la base de datos

A partir de la página inicial se realiza la presentación del sitio web y una descripción general de los diferentes apartados y utilidades del recurso de información. Se detalla cómo está organizado el recurso, los accesos a los principales contenidos desde la página de inicio: estructura o grupos de contenidos (menú principal y secundario, etc.); y el acceso a las principales secciones.

En este apartado se expone de manera más pormenorizada la información general relativa al propio recurso: productor.

- volumen

- tipo de recurso de información
- temática
- cobertura cronológica y geográfica
- procedencia de documentos incorporados (listado de revistas, suministro de instituciones, etc.)
- actualización/última actualización
- vocabulario controlado
- distribuidores
- dirección web.

Además del texto desarrollado, se incorpora una ficha que resume de manera estructurada los datos esenciales del recurso de información.

[Nombre abreviado del recurso]. Información general	
Nombre	[Nombre]
Productor	[Productor]
Volumen / contenido	[Volumen / contenido]
Cobertura temporal	[Cobertura temporal]
Cobertura geográfica	[Cobertura geográfica]
Temática	[Temática]
Actualización	[Actualización]
Vocabulario controlado	[Vocabulario controlado]
Distribuidores	[Distribuidores]
Dirección	[Dirección]

Tabla 1: Información general del recurso de información

Apartado 3. Cómo buscar información

Se describen las diferentes opciones posibles para la recuperación del contenido del recurso de información: a través de un buscador, la navegación por

el recurso u otros procedimientos. Los diferentes apartados a desarrollar, en función del recurso de información, son:

1. lenguaje de interrogación
2. búsqueda sencilla
3. búsqueda avanzada
4. búsqueda por descriptores
5. utilización de límites
6. browse
7. combinación de búsquedas: el historial de búsqueda
8. guardar búsquedas
9. otras opciones de recuperación no contempladas.

Apartado 4. Visualización de resultados

Se detalla el formato de visualización de los resultados, especificándose el número de resultados por cada página, ordenación, etc. Se describen también las posibilidades de gestión de los resultados de las búsquedas. Principalmente se indican las siguientes opciones:

- Formatos disponibles
- Opciones de visualización: ordenación, etc.
- Gestión de los registros
 - Cómo imprimir
 - Cómo guardar
 - Cómo exportar

También debe detallarse el modo de visualización de los registros en el plano individual y las opciones disponibles: formatos, impresión, exportación, etc.

Apartado 5. Otros aspectos

En esta sección se exponen otros aspectos que no tienen cabida en los apartados anteriores, tales como actualizaciones, registros de usuarios, etc. Si el recurso lo incluye, se deben reflejar las posibilidades de suscripción al recurso de información, el envío por correo electrónico de alertas (registros nuevos encontrados para una búsqueda), y canales RSS (sistemas de notificación de registros recién agregados).

En caso de posibilidad de registro de usuarios, deben indicarse los pasos necesarios para el registro, posterior acceso y funciones adicionales:

1. configuración de la cuenta
2. personalización de la pantalla de búsqueda
3. guardar búsquedas/búsquedas guardadas
4. envío de alertas, etc.

Contenido

El contenido de las guías se presenta desde un enfoque práctico, intentando adaptarlo a las necesidades específicas de los usuarios(1). Se describen las funciones del recurso, según la estructura predefinida, y se incluyen ejemplos e imágenes (capturas de pantalla) para facilitar el entendimiento por parte del usuario.

La base de la guía de uso lo forma el apartado *Cómo realizar la búsqueda*, y en él se definen las diferentes opciones de recuperación de información y el comportamiento del motor de búsqueda.

Aunque los profesionales sanitarios están interesados en realizar búsquedas eficientes, no siempre saben como hacerlo, y realizan la mayor parte de las búsquedas utilizando un término único y sin operadores booleanos(12). Con intención de mejorar la construcción de la estrategia de búsqueda, se hace especial mención al lenguaje de interrogación utilizado por el recurso de información, con diferentes ejemplos de uso que orienten al usuario en su utilización. También se menciona si el recurso de información utiliza algún lenguaje controlado y cómo debe emplearse.

Si buscamos ...	... recupera referencias que...
diabetes	Contienen este término en cualquier campo.
diabet*	incluyen diabetes, diabetic , y el resto de variantes del principio de palabra introducido.
diabetes pregnancy	Contienen ambos términos.
diabetes AND pregnancy	Como en el caso anterior, que contienen ambos términos
diabetes OR pregnancy	Incluyen al menos uno de los términos.
diabetes AND NOT pregnancy	Contienen el primer término y no contienen el segundo.
diabetes AND (pregnancy OR mothers)	Incluyen el primer término y alguno de los acotados por el paréntesis.
"heart failure"	Aquellas referencias en las que aparezca la frase exacta .

Tabla 2: Lenguaje de interrogación de la NGC

Presentación de la información

Uno de los principales obstáculos identificados en los proceso de búsqueda por parte de los profesionales sanitarios es la falta de tiempo(3-10). Intentando adaptar la guía de uso a las necesidades de los usuarios, una vez desarrollada, se reelabora el contenido y se presenta en diferentes formatos para facilitar la consulta. De esta manera, cada formato puede ser consultado según necesidades y ofrecerse a un abanico mayor de usuarios.

Los formatos de presentación desarrollados son los siguientes:

1. guía completa en formato impreso o PDF (imprimible)
2. guía rápida de uso (formato PDF)
3. guía de uso en formato web
4. guía práctica: videotutorial (versión Flash).

Guía completa para impresión (formato electrónico PDF)

Versión completa de la guía de uso según la estructura y contenido predefinidos. El resultado es un archivo electrónico apto para la descarga e impresión.

Guía rápida de uso (formato electrónico PDF)

Versión abreviada de la guía de uso con una extensión de 2 páginas, y con la información esencial del recurso que facilite un acceso inmediato. Como en el caso de la guía completa, también se trata de un archivo electrónico descargable e imprimible.

Guía de uso (formato web)

Presentación web con la intención de que suponga un acceso rápido y dinámico, con un enfoque más práctico que la versión completa en PDF, y que permita ser empleada de manera simultánea con el recurso de información para consultas puntuales y específicas.

Incorpora menos contenido que la versión completa y se presenta con una estructura basada en una relación de preguntas frecuentes y el desarrollo de sus respuestas. Aunque el listado de preguntas puede variar debido a las particularidades de cada recurso de información, las comunes son:

- ¿Qué es y qué contiene el recurso?
- ¿Cuál es su estructura?
- ¿Cómo realizo una búsqueda?
- ¿Puedo realizar una búsqueda avanzada?
- ¿Es posible aplicar límites?
- ¿Cómo se visualizan los registros?
- ¿Pueden imprimirse los resultados?
- ¿Es posible guardar o exportar los resultados?
- ¿Pueden seleccionarse los resultados?
- ¿En qué consiste una función determinada?

Además, la versión web recopila y da acceso al resto de formatos de presentación, así como a las demás guías de uso desarrolladas.

Guía práctica (videotutorial)

Presentación de la guía de uso a través de videotutoriales. Descripción del recurso de información desde un enfoque práctico a través de ejemplos: uso del lenguaje de interrogación, visualización de registros, exportación de resultados, etc. Como ocurre con la versión web, al margen de las peculiaridades del recurso, las secciones o videotutoriales a desarrollar son los siguientes:

- búsqueda básica: uso del lenguaje de interrogación
- búsqueda avanzada
- visualización de registros
- gestión de resultados
- otras funciones del recurso no contempladas.

Revisión de las guías de uso

La revisión de las guías de uso se ha llevado a través de un grupo de revisores. La metodología ha consistido en la formación del grupo de revisores, el envío de las guías de uso al grupo para su validación y la revisión a través de la cumplimentación de un cuestionario en línea. Las fases han sido las siguientes:

Fase 1: Formación del grupo

Se contactó a través de correo electrónico con los revisores, se les informó del proyecto y se les realizó la propuesta de participación. El grupo quedó constituido por 15 miembros con tres perfiles profesionales: técnico documentalista/bibliotecario, profesional sanitario y técnico de ETS.

Fase 2: Envío de guías de uso

Tras la aceptación de los revisores, se realizaron dos envíos por correo electrónico con las guías de uso de la NGC y de CT para ser revisadas, junto con un enlace a un cuestionario en línea que ayudara a recoger las observaciones de los revisores y su posterior análisis (ANEXO I). El cuestionario pretendía recoger la valoración respecto a diferentes aspectos, tales como la extensión, la estructura, el contenido, etc.; y la posibilidad de realizar una propuesta de mejora en cada uno de los aspectos tratados.

El cuestionario estaba formado por 19 preguntas y estructurado en 5 bloques:

1. Instrucciones y lenguaje: preguntas respecto a las instrucciones incluidas y lenguaje utilizado.
2. Formato: cuestiones respecto al formato de las guías de uso.
3. Estructura: preguntas referidas a la estructura de las guías de uso.
4. Preguntas generales: utilidad, valoración global, aspectos positivos, etc.
5. Perfil de usuario: perfil y experiencia con los recursos de información a fin de valorar de manera más precisa las aportaciones.

El envío de las guías se realizó espaciado en el tiempo, y se fijó un plazo para la contestación del cuestionario de 8 días.

Fase 3: Análisis de las respuestas y versión definitiva de las guías de uso

Se recopilaron los datos de las respuestas al cuestionario enviados por los revisores y fueron analizados. A partir de sus aportaciones y conclusiones obtenidas tras el análisis, se desarrollaron las versiones definitivas de las guías completas en formato PDF, que sirvieron a su vez para la elaboración del resto de presentaciones o formatos: guía rápida de uso, versión web, y videotutorial.

Difusión de las guías de uso

La tarea de difusión de las guías de uso se desarrolla atendiendo a las audiencias a las que van dirigidas y se contemplan dos aspectos:

- presentaciones de contenido
- canales de comunicación

Es necesario procurar que las guías de uso lleguen a toda la tipología de usuarios finales, entre los que se encuentran perfiles profesionales como clínicos, investigadores, documentalistas, etc. Por ello, debe desarrollarse el contenido en varios formatos de presentación y utilizar todos los canales disponibles como medio de comunicación con los potenciales usuarios. Siem-

pre y cuando las herramientas de comunicación lo permitan, debe incluirse el feedback con los usuarios.

La presentación del contenido está definida en el apartado anterior *Desarrollo de guías de uso*. Los canales posibles de comunicación se enumeran a continuación:

- Publicación y enlaces en páginas webs institucionales.
- Envío de correos electrónicos dirigido a personal intermedio que canalizará la información hacia los usuarios finales:
 - gestores y personal directivo de organismos institucionales afines
 - bibliotecarios y responsables de bibliotecas tanto de hospitales como de bibliotecas universitarias
 - documentalistas de agencias de evaluación de tecnologías sanitarias
 - sociedades científicas afines.
- Inclusión en los boletines de información y novedades.
- Canales RSS.
- Envío a los productores de los recursos de información descritos.
- Foros y listas de distribución específicas.

También es preciso utilizar canales de difusión informales. Principalmente la inclusión de las diferentes presentaciones de las guías en soportes más visuales e interactivos en la web 2.0:

- gestores de contenido multimedia (SlideShare, Issuu, etc.)
- blogs y espacios informales de instituciones o personas referentes en la materia
- menciones en páginas webs divulgativas (Wikipedia, etc.).

Difusión del Informe Recursos de información: elaboración de guías de uso

Además de los canales mencionados anteriormente, se han utilizado los siguientes:

- Edición en soporte papel y electrónico, este último publicado en la página web de avalia-t y en el catálogo de publicaciones de la Consellería de Sanidade (Xunta de Galicia).
- Distribución de ejemplares en soporte papel a la audiencia diana: documentalistas de las agencias de evaluación de tecnologías sanitarias y bibliotecarios/documentalistas del ámbito de la biomedicina.

Actualizaciones

Una vez desarrollada la guía de uso, se realizan revisiones periódicas del recurso de información y se van incorporando los cambios registrados. Estas actualizaciones deben quedar reflejadas en cada uno de los formatos a través del control de versiones, para ello se utilizarán las siguientes denominaciones:

- Cambios sustanciales en la guía de uso: nueva versión (ejemplo V.2.0.) Respondería a una actualización debida a modificaciones relevantes en el propio recurso de información o un cambio en el diseño de la guía de uso.
- Pequeños cambios en la guía de uso: misma versión, distinta fase (ejemplo V.2.1.). Respondería a una actualización de datos, pequeños cambios, etc.

Resultados

Se realizó la selección de tres recursos de información que cumplían los criterios establecidos:

- The Joanna Briggs Institute (JBI)
- National Guideline Clearinghouse (NGC)
- ClinicalTrials.gov (CT).

El recurso de información The Joanna Briggs Institute fue descartado finalmente por disponer de una guía de usuario en español desarrollada por el propio JBI.

Se realizó una revisión bibliográfica de los dos recursos seleccionados, y aunque se recuperaron algunas herramientas de ayudas de los mismos, fueron descartadas por alguno de los siguientes motivos:

- Falta de calidad metodológica
- Falta de exhaustividad en el contenido
- En otro idioma distinto al español
- Desactualizado o con una actualización irregular
- Sin autoría institucional.

Se realizaron finalmente las guías de uso de los recursos de National Guideline Clearinghouse y ClinicalTrials.gov.

Guía de uso de la National Guideline Clearinghouse

La NGC constituye un recurso de acceso público sobre guías de práctica clínica (GPC). Se trata de una iniciativa de la Agency for Healthcare Research and Quality (AHRQ), U.S. Department of Health and Human Services. Es una extensa base de datos de GPC fundamentada en la evidencia, que proporciona un mecanismo de acceso a la información detallada de las GPC a médicos, otros profesionales sanitarios y pacientes y que posibilita el seguimiento de su difusión, aplicación y uso.

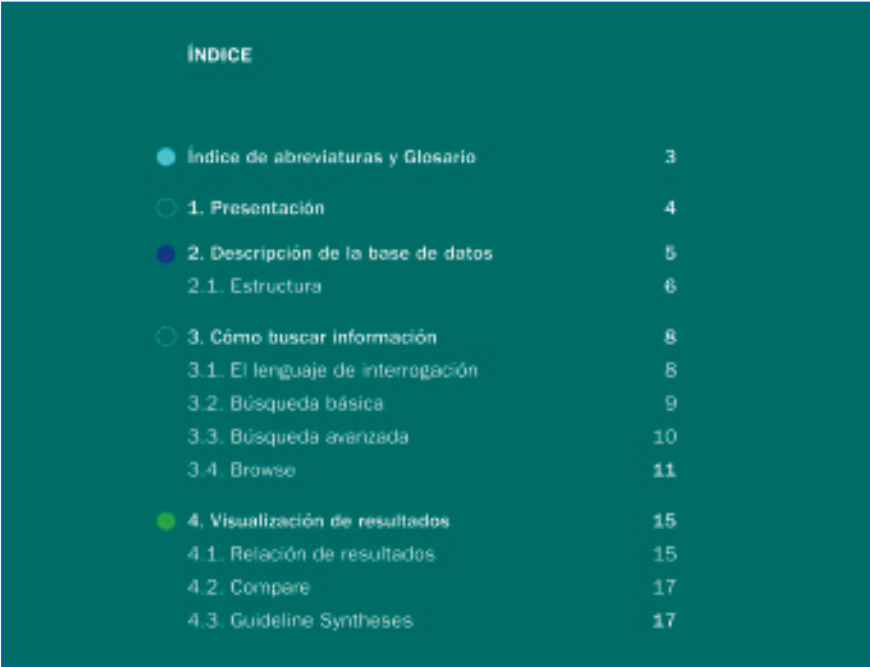
Se ha desarrollado la Guía de uso de la National Guideline Clearing-house y realizado diferentes presentaciones para una mayor y mejor difusión. Los formatos son los siguientes:

Guía completa de uso:

Se trata de la versión más completa, en formato PDF, y con una extensión de 19 páginas (ANEXO II). Tiene la siguiente estructura:

- 1. Índice de abreviaturas y glosario
- 2. Presentación
- 3. Descripción de la base de datos
- 4. Cómo buscar información
- 5. Visualización de resultados

En *Presentación* se realiza una breve descripción del recurso de información: autoría, contenido, a quién va dirigido, etc.

The image shows a teal-colored page with the title 'ÍNDICE' at the top. Below it is a list of sections and their corresponding page numbers. Each section is preceded by a colored circle: a light blue circle for the first section, a dark blue circle for the second, a light green circle for the third, and a dark green circle for the fourth. The sections are: 'Índice de abreviaturas y Glosario' (3), '1. Presentación' (4), '2. Descripción de la base de datos' (5), '2.1. Estructura' (6), '3. Cómo buscar información' (8), '3.1. El lenguaje de interrogación' (8), '3.2. Búsqueda básica' (9), '3.3. Búsqueda avanzada' (10), '3.4. Browse' (11), '4. Visualización de resultados' (15), '4.1. Relación de resultados' (15), '4.2. Compare' (17), and '4.3. Guideline Syntheses' (17).

ÍNDICE	
● Índice de abreviaturas y Glosario	3
○ 1. Presentación	4
● 2. Descripción de la base de datos	5
2.1. Estructura	6
○ 3. Cómo buscar información	8
3.1. El lenguaje de interrogación	8
3.2. Búsqueda básica	9
3.3. Búsqueda avanzada	10
3.4. Browse	11
● 4. Visualización de resultados	15
4.1. Relación de resultados	15
4.2. Compare	17
4.3. Guideline Syntheses	17

Figura 1: Índice de la Guía de uso de NGC

En *Descripción de la base de datos* se realiza una descripción del recurso de información NGC: productor, contenido, a quién va dirigido, etc. y se incorpora una tabla con esta información estructurada.

National Guideline Clearinghouse (NGC)	
Productor	Agency for Healthcare Research and Quality (AHRQ)
Volumen/contenido	2500 (aprox.) sumarios de GPC. 400 (aprox.) en proceso
Cobertura temporal	1997 a la actualidad
Cobertura geográfica	Internacional
Temática	General (Ciencias de la Salud)
Actualización	Semanal
Vocabulario controlado	Para clasificación de 15 atributos: especialidad, tipo de organización, clasificación por enfermedad, clasificación por tratamiento, etc. [Más info]
Distribuidores	AHRQ
Dirección	http://www.guideline.gov/

Tabla 3: Descripción de la NGC

Además, se realiza una descripción de la interface del recurso, presentando dónde se encuentran y a qué dan acceso los menús y submenús, y las principales funciones del recurso.

En *Cómo buscar información* se describe el lenguaje de interrogación que utiliza el recurso de información, la búsqueda básica, la búsqueda avanzada, y la posibilidad de recuperación a través de *browsing*.

Finalmente en *Visualización de resultados* se explican las opciones de visualización, impresión, importación, etc. de los resultados, además de las funciones específicas de *Compare* y *Guideline Syntheses*.

Guía de uso

Versión web de la guía completa de uso, con un enfoque más práctico y directo, donde se ha pretendido que el usuario pueda resolver las dudas que le surjan en el momento que utiliza el recurso NGC (ANEXO III). El contenido se ha reducido ligeramente con respecto al de la guía completa, y se presenta con una estructura diferente: a modo de preguntas o dudas

frecuentes entre los usuarios del recurso y su correspondiente contestación. Son las siguientes:

- ¿Qué es la National Guideline Clearinghouse? ¿Qué contiene?
- ¿Cuál es su estructura?
- ¿Cómo realizo una búsqueda?
- ¿Puedo aplicar límites a una búsqueda?
- ¿Existe otra manera de buscar las guías por un tema determinado?
- ¿Cómo se visualizan los registros?
- ¿Pueden imprimirse los resultados?
- ¿Pueden guardarse los resultados?
- ¿Pueden seleccionarse los resultados?
- ¿En qué consiste la función Compare?
- ¿Qué son las Guideline Syntheses?

La versión web es también el punto de acceso y descarga del resto de formatos y otras guías de uso de recursos de información desarrolladas. Se puede acceder por tanto a:

- guía completa de uso (versión PDF con visualización interactiva y posibilidad de descarga)
- guía rápida de uso (versión PDF resumida)
- videotutoriales (versión Flash)
- resto de guías de uso de recursos de información desarrolladas por avalia-t.



Web de la Guía de la National Guideline Clearinghouse

Guía rápida de uso

Versión reducida de la guía completa de uso, con una extensión de dos páginas, y con la información esencial del recurso de la NGC: breve descripción, disposición de menús, lenguaje de interrogación y funciones principales de recuperación y visualización de la información (ANEXO IV). Su extensión y estructura permite un primer acercamiento al recurso de información y/o una consulta rápida en el momento de su uso.

Videotutorial

Versión Flash de la guía de uso con un enfoque totalmente práctico, donde se muestra el uso del recurso NGC a través de ejemplos: cómo se realiza una búsqueda, la posibilidad de utilizar límites, la opción Compare, etc. El acceso al videotutorial se realiza desde la versión web y por capítulos o apartados.

Guía de uso de ClinicalTrials.gov

ClinicalTrials.gov (CT) ofrece información actualizada, de manera regular, sobre ensayos clínicos sobre un amplio rango de enfermedades y situaciones clínicas. Está desarrollado por los U.S. National Institutes of Health (NIH) a través de la National Library of Medicine (NLM), junto con la colaboración

de la Food and Drug Administration (FDA). Está orientado a profesionales de la salud y también a pacientes. En su base de datos se pueden encontrar tanto estudios experimentales (ensayos clínicos y estudios de intervención) como estudios observacionales, consta de más de 100 000 registros en total que proceden de 174 países diferentes.

Como en el caso de la NGC, se ha realizado la Guía de uso de Clinical-Trials.gov y se han desarrollado diferentes formatos de presentación:

Guía completa de uso:

Versión más completa en formato PDF, compuesta de 14 páginas (ANEXO V) y con la siguiente estructura:

1. Índice de abreviaturas y glosario
2. Presentación
3. Descripción de la base de datos
4. Cómo buscar información
5. Visualización de resultados

Descripción de la base de datos: breve descripción del recurso de información CT y tabla con información general estructurada, además de una descripción de la página principal en la que se detallan los menús y las principales funciones de CT.

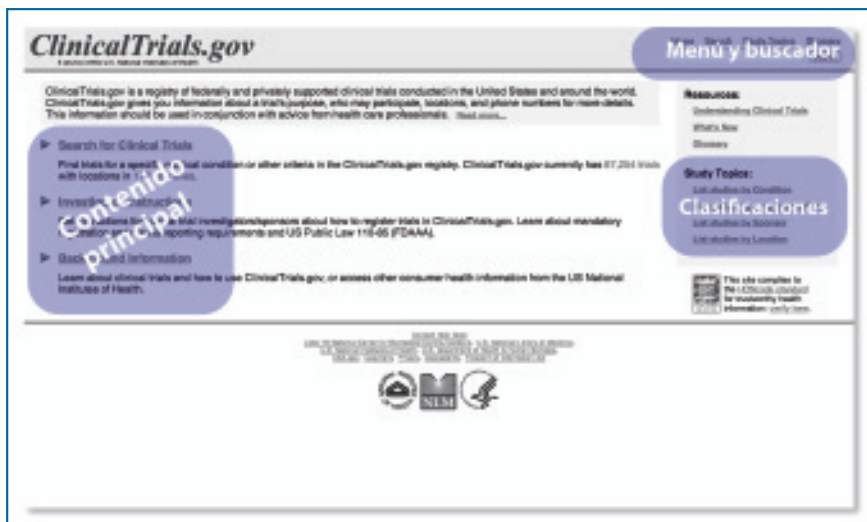


Figura 2: Estructura del recurso ClinicalTrials.gov

Cómo buscar información: lenguaje de interrogación utilizado por el recurso de información, búsqueda básica, búsqueda avanzada y función de *browsing*.

Visualización de resultados: las opciones posibles respecto a un registro o relación de registros: guardar, imprimir, etc.

Guía de uso

Versión web de la guía, con un enfoque más práctico y menor contenido con respecto a la versión completa (ANEXO VI). La estructura, de la misma manera que en el caso de la NGC, se presenta a modo de preguntas y sus correspondientes respuestas. Son las siguientes:

- ¿Qué es ClinicalTrials.gov? ¿Qué contiene?
- ¿Cuál es su estructura?
- ¿Cómo realizo una búsqueda?
- ¿Realiza ClinicalTrials.gov alguna interpretación a mi búsqueda?
- ¿Puedo realizar una búsqueda avanzada? ¿Puedo aplicar límites a una búsqueda?
- ¿Existe otra manera de localizar los ensayos?

- ¿Cómo se visualizan los registros?
- ¿Pueden imprimirse los resultados?
- ¿Pueden guardarse los resultados?
- ¿Pueden seleccionarse los resultados?

También es el punto de acceso y descarga del resto de formatos de presentación: guía completa de uso (versión PDF con visualización interactiva y posibilidad de descarga), guía rápida de uso (versión PDF resumida) y videotutoriales (versión Flash); y punto de acceso también para el resto de guías de uso de recursos de información desarrolladas por avalia-t.



Web de la Guía de uso de ClinicalTrials.gov

Guía rápida de uso

Versión reducida de la guía de uso en formato PDF, con una extensión de dos páginas y con información esencial de CT: breve descripción, disposición de menús, lenguaje de interrogación, funciones principales de recuperación y visualización de la información (ANEXO VII).

Videotutorial

El videotutorial, accesible desde la versión web, por capítulos o apartados y en versión Flash, muestra a través de ejemplos el uso de CT: interpretación de una búsqueda, posibilidad de utilización de límites, etc. Su uso complementará la información dada en el resto de presentaciones de la guía de uso y será un apoyo al usuario en el momento de utilizar el recurso de información.

Revisión de las guías desarrolladas

El grupo de revisores realizó la revisión de las guías de uso de NGC y CT. Las observaciones, sugerencias, etc. fueron recogidas a través del cuestionario diseñado para este fin. El índice de respuesta fue muy alto, alcanzando el 100% en una de las revisiones.

El trabajo con el grupo de revisores ha permitido la mejora de la estructura y el contenido de las guías de uso. Sus valoraciones y propuestas de mejora han sido consideradas en su totalidad e incluidas en las guías en su mayor parte.

Los principales resultados de las revisiones se encuentran en el ANEXO VIII.

Difusión de las guías

Para la difusión de las guías de uso se han tenido en cuenta las audiencias a las que van dirigidas. Ciñéndonos a este criterio, se ha procurado que las guías de uso lleguen a los usuarios finales, entre los que se identifican los siguientes perfiles profesionales: clínicos, investigadores, documentalistas, etc.

Se han utilizado diferentes canales de comunicación para la difusión de los diversos productos resultantes de cada guía de uso. En función del formato o versión (PDF, flash, etc.) se han utilizado todos o algunos de los siguientes:

1. Publicación en la página web de avalia-t.
2. Envío de un correo electrónico dirigido a personal intermedio que sirva como canalizador de la información hacia los usuarios finales:
 - gestores y personal directivo de organismos institucionales afines
 - bibliotecarios y responsables de bibliotecas tanto de hospitales como de bibliotecas universitarias

- documentalistas de agencias de evaluación de tecnologías sanitarias
 - sociedades científicas afines.
3. Inclusión en los boletines de novedades de avalia-t.
 4. Canal RSS.
 5. Envío a los productores de los recursos de información descritos.
 6. Mención de la edición en foros y listas de distribución específicas del ámbito de la biomedicina y la documentación como BIB-MED de RedIRIS.

También se han publicado los resultados como contenido web en diferentes plataformas relacionadas con la web social, buscando una mayor difusión de éstos y el *feedback* con los usuarios. Son las siguientes:

- Youtube
- Slideshare, Scribd
- Issuu
- Mención en páginas webs divulgativas: Wikipedia, etc.

Bibliografía

- 1) Younger P. Internet-based information-seeking behaviour amongst doctors and nurses: a short review of the literature. *Health Info Libr J.* 2010;27(1):2-10.
- 2) Davies K. The information-seeking behaviour of doctors: a review of the evidence. *Health Info Libr J.* 2007;24(2):78-94.
- 3) Martínez-Silveira MS, Oddone N. Information-seeking behavior of medical residents in clinical practice in Bahia, Brazil. *J Med Libr Assoc.* 2008;96(4):381-4.
- 4) Bennett NL, Casebeer LL, Kristofco RE, Strasser SM. Physicians' Internet information-seeking behaviors. *J Contin Educ Health Prof.* 2004;24(1):31-8.
- 5) Phua J, Lim TK. Use of traditional versus electronic medical information resources by residents and interns. *Med Teach.* 2007;29(4):400-2.
- 6) Schilling LM, Steiner JF, Lundahl K, Anderson RJ. Residents' patient-specific clinical questions: opportunities for evidence-based learning. *Acad Med.* 2005;80(1):51-6.
- 7) Green ML, Ruff TR. Why do residents fail to answer their clinical questions? A qualitative study of barriers to practicing evidence-based medicine. *Acad Med.* 2005;80(2):176-82.
- 8) Hung PW, Johnson SB, Kaufman DR, Mendonça EA. A multi-level model of information seeking in the clinical domain. *J Biomed Inform.* 2008;41(2):357-70.
- 9) Coumou HCH, Meijman FJ. How do primary care physicians seek answers to clinical questions? A literature review. *J Med Libr Assoc.* 2006;94(1):55-60.
- 10) Kloda LA, Bartlett JC. Clinical information behavior of rehabilitation therapists: a review of the research on occupational therapists, physical therapists, and speech-language pathologists. *J Med Libr Assoc.* 2009;97(3):194-202.

- 11) Cullen RJ. In search of evidence: family practitioners' use of the Internet for clinical information. *J Med Libr Assoc.* 2002;90(4):370-9.
- 12) Meats E, Brassey J, Heneghan C, Glasziou P. Using the Turning Research Into Practice (TRIP) database: how do clinicians really search? *J Med Libr Assoc.* 2007;95(2):156-63.
- 13) Devitt N, Murphy J. A survey of the information management and technology training needs of doctors in an acute NHS trust in the United Kingdom. *Health Info Libr J.* 2004;21(3):164-72.
- 14) Chatterley T, Dennett L. *Health Technology Assessment on the Net: a Guide to Internet Sources of Information.* 11th ed. Alberta: Institute for Health Economics; 2009
- 15) The HON Code of Conduct for medical and health Web sites (HONcode) [Internet]. Geneva: Hon Foundation; 2010 [actualizado 26 mar 2010; citado 22 jul 2010]. Disponible en: <http://www.hon.ch/HONcode/Patients/Conduct.html>

Anexos

ANEXO I: Cuestionario para la revisión de las guías de uso por grupo de revisores

Cuestionario para la revisión externa

El siguiente cuestionario servirá la revisión de la guía de uso desarrollada por Avalia-t dentro del proyecto "Recursos de información. Elaboración de guías de uso" de Avalia-t. Por favor, tras la lectura y revisión de la guía, conteste a las siguientes preguntas.

Instrucciones y lenguaje

1. ¿Son exactas las instrucciones dadas en la guía? (por ejemplo, las indicaciones de menús, funciones, etc.)

- ☐ Si
☐ No

1a. En caso de que la respuesta haya sido No, ¿Por qué?

2. En cuanto al lenguaje utilizado, ¿Cree que es comprensible?

- ☐ Si
☐ No

2a. En caso de que la respuesta haya sido No, ¿Por qué? (ponga algún ejemplo)

El formato

3. ¿Qué opina sobre la extensión del documento?

	Muy extenso	Extenso	Adecuado	Corto	Muy corto
Extensión	☐	☐	☐	☐	☐

4. ¿Qué opina sobre los diferentes aspectos del formato del documento? Marque su valoración y en caso de que esté “En desacuerdo” o “Muy en desacuerdo” haga sugerencias de mejora.

	Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
Enfoque práctico	☐	☐	☐	☐
Proporción de texto e imágenes	☐	☐	☐	☐
Uso de ejemplos	☐	☐	☐	☐

4a. Sugerencias de Mejora

Encabece con el aspecto del formato y a continuación la propuesta de mejora.

5. ¿Consideraría útil también otros formatos?. Marque el/los más indicado/s.

- ☐ Versión html (web)
- ☐ Versión flash (tutorial)
- ☐ Other:

La estructura

6. ¿Le parecen adecuadas las secciones incluidas en la estructura y el orden de las mismas?. Marque si está de acuerdo o especifique las propuestas de mejora.

	Si	No
Presentación	☐	☐
Descripción de la base de datos	☐	☐
Cómo buscar información	☐	☐
Visualización de los resultados	☐	☐
Browse	☐	☐

6a. Sugerencias de mejora

Encabece con la sección y a continuación la propuesta de mejora.

--

7. ¿Incluiría alguna sección nueva en la estructura?

- ☐ no
☐ Other:

8. ¿Considera adecuado el contenido y extensión de las diferentes secciones? Marque si está de acuerdo o haga las propuestas de mejora.

	Si	No
Presentación	O	O

Descripción de la base de datos	O	O
Cómo buscar información	O	O
Visualización de los resultados	O	O
Browse	O	O

8a. Sugerencias de mejora

Encabece con la sección y a continuación la propuesta de mejora.

9. ¿Cree que debería añadirse alguno de los siguientes elementos?. Marque aquellos que crea que sí.

- ☐ Índice de tablas
- ☐ Índice de figuras
- ☐ Índice de contenido más desarrollado
- ☐ Glosario de abreviaturas
- ☐ Other:

Preguntas generales

10. ¿Considera de utilidad esta guía?

- ☐ Si
- ☐ No

10a. En caso de que la respuesta haya sido No, ¿Por qué?

11. ¿Para que usuarios potenciales sería útil?

Marque uno o varios

- ☐ Principiantes
- ☐ Familiarizados con el recurso
- ☐ Usuarios avanzados y expertos

12. ¿Cuál es su valoración general sobre esta guía?

Valore del 1 al 5, siendo 1 la menor valoración y 5 la máxima

1	2	3	4	5
Menor valoración			Mayor valoración	

13. Destaque los aspectos más positivos de la guía

14. Destaque las áreas de mejora de la guía

15. Otros comentarios o sugerencias de mejora

Perfil de usuario

16. Desarrollo mi trabajo como

- ☐ Profesional sanitario
- ☐ Técnico ETS
- ☐ Técnico documentación/bibliotecario
- ☐ Other:

17. ¿Qué tipo de usuario se considera en el uso de recursos de información?

- ☐ Principiante
- ☐ Familiarizado con el recurso
- ☐ Usuario avanzado
- ☐ Experto

18. ¿Antes de leer la guía de uso, había utilizado alguna vez este recurso de información?

- ☐ Lo he utilizado frecuentemente
- ☐ Lo he utilizado algunas veces
- ☐ No lo había utilizado nunca

19. En caso de haber utilizado este recurso. ¿Qué tipo de uso realizó?

- ☐ Búsqueda sencilla
- ☐ Búsqueda avanzada
- ☐ Función "Compare"
- ☐ Navegación a través de "Browse"

ANEXO II: Guía de uso completa de la National
Guideline Clearinghouse

Guías de
Recursos de Información
Nº 2

Guía de uso de la National Guideline Clearinghouse



National Guideline
Clearinghouse



V.2. Agosto, 2010



Este documento es una obra derivada del proyecto Recursos de información: elaboración de guías de uso, realizado en el marco de colaboración previsto en el Plan de Calidad para el Sistema Nacional de Salud, elaborado por el Ministerio de Sanidad y Política Social, al amparo del convenio de colaboración suscrito por el Instituto de Salud Carlos III, organismo autónomo del Ministerio de Ciencia e Innovación, y la Fundación Complejo Hospitalario Universitario A Coruña.

Para citar este documento:

Alcázar Alcázar R, Casal Acción B. Guía de uso de la National Guideline Clearinghouse [Internet]. Plan de Calidad para el Sistema Nacional de Salud del Ministerio de Sanidad y Política Social. Agencia de Evaluación de Tecnologías Sanitarias de Galicia; 2009. Guías de Recursos de Información: n° 2 [fecha de consulta].
Disponible en: <http://www.sergas.es/docs/Avallia-1/guia-uso-NGC/index.html>

EDITA:

Consellería de Sanidade, Agencia de Evaluación de Tecnologías Sanitarias de Galicia (avalia-t)

AUTORÍA:

Raimundo Alcázar Alcázar
Beatriz Casal Acción

DISEÑO Y MAQUETACIÓN:

Krissola Diseño, S.L.

DEPÓSITO LEGAL:

C 2194-2010



ÍNDICE

● Índice de abreviaturas y Glosario	3
○ 1. Presentación	4
● 2. Descripción del recurso de información	5
2.1. Estructura	6
○ 3. Cómo buscar información	9
3.1. El lenguaje de interrogación	9
3.2. Búsqueda básica	10
3.3. Búsqueda avanzada	11
3.4. Browse	13
● 4. Visualización de resultados	17
4.1. Relación de resultados	17
4.2. Compare	19
4.3. Guideline Syntheses	19

Índice de abreviaturas y Glosario



AHRQ: Agency for Healthcare Research and Quality.

GPC: Guía de Práctica Clínica.

FAQ: Frequently Asked Questions

MeSH: Medical Subject Heading.

NGC: National Guideline Clearinghouse.

NLM: US National Library of Medicine.

NQMC: National Quality Measures Clearinghouse.

UMLS: Unified Medical Language System.

Browsing: método de acceso a la información consistente en ojear un espacio con el propósito de reconocer objetos en él. Puede realizarse en espacios de una dimensión (una lista) de forma secuencial, o puede tener lugar en un contexto estructurado que contiene relaciones jerárquicas (por ejemplo en forma de árbol) o bien semánticas o asociativas (por ejemplo en forma de mapa).

Guía de Práctica Clínica: documentos que presentan recomendaciones desarrolladas de forma sistemática para ayudar a los clínicos y a los pacientes a tomar decisiones apropiadas sobre una o varias circunstancias clínicas.

Medical Subject Heading: Tesauro o vocabulario controlado que emplea Medline y otras bases de datos biomédicas para la asignación de materias de la información que se introduce en cada una de ellas.

1. Presentación



La National Guideline Clearinghouse (NGC) es una iniciativa de la Agency for Healthcare Research and Quality (AHRQ), U.S. Department of Health and Human Services. Constituye un recurso de acceso público sobre Guías de Práctica Clínica (GPC).

NGC es una extensa base de datos de GPC basada en la evidencia y documentos relacionados. Su misión es proporcionar a médicos, otros profesionales sanitarios y pacientes, un mecanismo de acceso a la información detallada de las GPC y poder seguir su difusión, aplicación y uso.



Página principal de la NGC: <http://www.guideline.gov/>

2. Descripción del recurso de información



El recurso NGC, desarrollado por la AHRQ, permite la consulta de aproximadamente 2500 resúmenes estructurados de GPC basados en la evidencia con enlace al texto completo si éste se encuentra disponible. Además, ofrece varias síntesis realizadas a partir de grupos de guías que cubren un área temática común.

Prácticamente, recoge todas las especialidades médicas y enfermedades o trastornos mentales. Desde 1997, incluye GPC de organizaciones a nivel internacional que cumplen con los siguientes criterios de inclusión:

1. Que de manera sistemática contengan recomendaciones, estrategias e información para médicos, otros profesionales sanitarios y/o pacientes que ayuden en la toma de decisiones sobre el cuidado de salud adecuado para circunstancias clínicas específicas.
2. Que hayan sido desarrolladas por asociaciones médicas, sociedades profesionales relevantes, organizaciones públicas o privadas, u organismos gubernamentales.
3. Que puedan reproducirse y validarse tanto la revisión sistemática de la literatura, como la revisión de la evidencia científica de las publicaciones utilizadas.
4. Que la GPC a texto completo esté disponible en inglés, ya sea en formato impreso o electrónico, y de manera gratuita o de pago.

Las guías son difundidas a través de este recurso en línea, el cual permite la recuperación a través de búsqueda por palabras y *browsing* bajo diferentes criterios: enfermedad, intervención, organización, etc. La actualización del recurso es semanal. Además, incorpora otra serie de recursos y funciones adicionales, como por ejemplo la descarga de las guías en PDA o un glosario, entre otros.

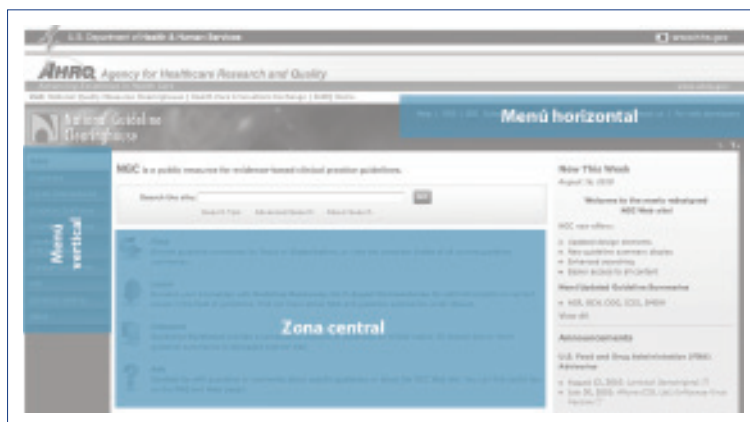
National Guideline Clearinghouse (NGC)

Productor	Agency for Healthcare Research and Quality (AHRQ)
Volumen / contenido	2500 sumarios de GPC (aprox.) 400 (aprox.) en proceso
Cobertura temporal	1997 a la actualidad
Cobertura geográfica	Internacional
Temática	General (Ciencias de la Salud)
Actualización	Semanal
Vocabulario controlado	Para clasificación de 15 atributos: especialidad, tipo de organización, clasificación por enfermedad, clasificación por tratamiento, etc.
Distribuidores	AHRQ
Dirección	http://www.guideline.gov/

Descripción de la NGC.

2.1. Estructura

La página principal da acceso a contenidos destacados desde la zona central, y a dos menús principales de navegación: menú vertical y menú horizontal, dispuestos en la parte izquierda y superior de la pantalla respectivamente.



Bloques de la página principal

Menú vertical

Menú general con el que se accede al contenido principal del recurso:

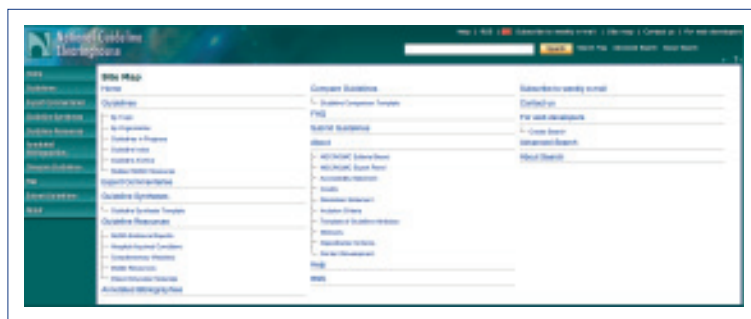
1. *Home*: acceso a la página principal.
2. *Guidelines*: acceso a las guías agrupadas por diferentes criterios a través de browsing: por organizaciones, guías en proceso, etc.
3. *Expert Commentaries*: comentarios de expertos.
4. *Guidelines Syntheses*: conjunto de síntesis de guías seleccionadas que cubren áreas similares.
5. *Guideline Resources*: conjunto de recursos adicionales.
6. *Annotated Bibliographies*: buscador para la localización de publicaciones y recursos sobre GPC, con acceso a texto completo cuando está disponible.
7. *Compare Guidelines*: tablas comparativas de guías previamente seleccionadas.
8. *FAQ*: Preguntas frecuentes sobre el recurso y sus funciones estructuradas por temas.
9. *Submit Guidelines*: información sobre cómo pueden incorporarse GPC a la colección de la NGC.
10. *About*: información sobre la NGC.

Zona central

En la parte superior está dispuesto el buscador desde el que se puede realizar una búsqueda sencilla, o acceder tanto a la búsqueda avanzada (*Advanced Search*) como a la ayuda. Bajo el buscador aparecen agrupadas las principales funciones y contenidos de la NGC:

1. *Find*: browse de diferentes clasificaciones.
2. *Learn*: recursos de información adicionales.
3. *Compare*: acceso a síntesis de guías o a la herramienta de comparación de guías.
4. *Ask*: acceso a preguntas frecuentes, información sobre la NGC, etc.

En la parte derecha de la página principal se muestra el contenido de la NGC incluido y actualizado de la última semana.



Site Map de la NGC

Menú horizontal

Desde él se accede a los siguientes contenidos:

1. *Help*: ayuda en línea sobre las principales funciones del recurso de información, la búsqueda, y acceso a las preguntas frecuentes (*FAQ page*).

- 
2. *RSS*: posibilita la suscripción a dos canales (noticias semanales de la NGC e inventario completo).
 3. *Suscribe to weekly e-mail*: sistema de suscripción gratuito para la recepción de las noticias semanales por correo electrónico.
 4. *Site map*: Acceso al mapa del sitio con el acceso a los principales contenidos estructurados por bloques.
 5. *Contact us*: Formulario de contacto con la NGC
 6. *For web developers*: información para incorporar el recurso de la NGC en otras webs

3. Cómo buscar información



Es importante conocer cuál es el lenguaje de interrogación que se puede utilizar para realizar las consultas, y qué tipo de búsquedas permite realizar.

3.1. El lenguaje de interrogación

Para la realización de las búsquedas, el lenguaje de interrogación que puede utilizarse es el siguiente:

Búsqueda de un término

Es la búsqueda más básica; se realiza escribiendo una palabra en la caja de búsqueda y haciendo 'clic' en *Search*. Recuperará todos los registros que contengan dicha palabra en cualquier campo de su resumen estructurado.

— Diabetes

Búsqueda de una palabra y sus variantes

Permite recuperar documentos que contengan términos con la misma raíz aunque tengan una terminación diferente. Es especialmente útil para la búsqueda de singular y plural o palabras de una misma familia. Para ello, se utiliza el asterisco (*).

— diabet*

Búsqueda de dos o más términos o frases

Para recuperar documentos que contengan dos o más términos, se puede emplear el operador AND o escribir los términos de manera seguida en la caja de búsqueda.

— diabetes pregnancy = diabetes AND pregnancy

Si lo que se busca son documentos que contengan alguno de los términos, se debe utilizar el operador OR.

— diabetes OR pregnancy

El tercer caso es la búsqueda de uno de los términos, pero no otro. En este caso utilizamos el operador NOT.

— diabetes NOT pregnancy

En caso de combinar más de un operador, pueden usarse los paréntesis () para dar prioridad al operador que se encuentre entre ellos; es decir, que el motor de búsqueda ejecute primero aquello que está entre paréntesis.

— diabetes AND (pregnancy OR mother)

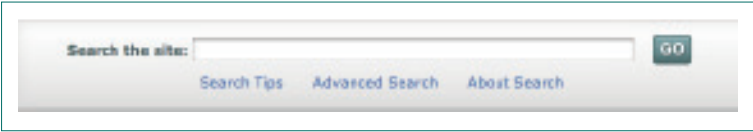
Búsqueda de una frase exacta. Para la recuperación de documentos que contengan una frase exacta, se emplean las comillas ("")

— "heart failure"

Si buscamos ...	... recupera
diabetes	Contienen este término en cualquier campo.
diabet*	Incluyen diabetes, diabetic, y el resto de variantes del principio de palabra introducido.
diabetes pregnancy	Contienen ambos términos.
diabetes AND pregnancy	Como el caso anterior, que contienen ambos términos.
diabetes OR pregnancy	Incluyen al menos uno de los términos.
diabetes NOT pregnancy	Contienen el primer término y no contienen el segundo.
diabetes AND (pregnancy OR mothers)	Incluyen el primer término y alguno de los acotados por el paréntesis.
"heart failure"	Aquellas referencias en las que aparezca la frase exacta.

3.2. Búsqueda básica

Desde la página principal puede realizarse la búsqueda básica. Es posible buscar un simple término o varios de ellos combinados con el lenguaje de interrogación visto en el apartado anterior. Cuando un término de búsqueda se introduce de manera errónea, el sistema sugiere un listado de términos posibles.



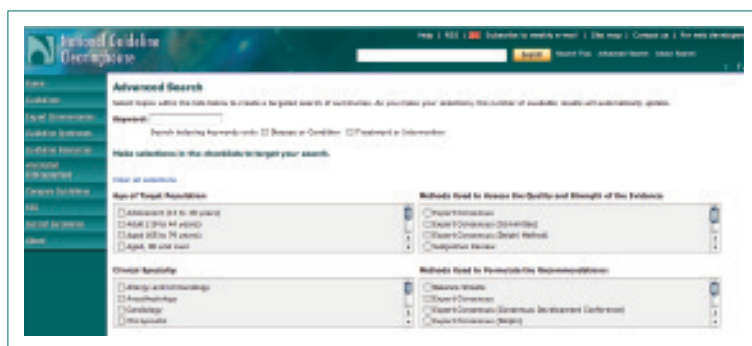
Cuadro de búsqueda básica

La combinación de las diferentes opciones permite realizar búsquedas muy específicas similares al siguiente ejemplo:

— aspirin AND "Cardiovascular Disease" AND (pregnancy OR mother*)

3.3. Búsqueda avanzada

A la búsqueda avanzada se accede a través de la opción *Advanced Search* situada junto a la caja de búsqueda de la página principal. Se pueden realizar búsquedas más precisas combinando los términos incluidos en la caja de búsqueda con una serie de límites que se explican a continuación.



[Acceso a la búsqueda avanzada \(Advanced Search\)](#)

Filtro por tipo de intervención

Es posible limitar los términos de búsqueda a los términos indexados como enfermedad o condición, o como intervención o tratamiento. Para ello, debe seleccionarse la casilla que aparece junto a cada una de las opciones. Según la opción que marquemos limitará la búsqueda a:

Disease/Condition

Permite definir una enfermedad o situación clínica. El motor de búsqueda realiza un mapeo automático: compara los términos buscados con las tablas estandarizadas de la Unified Medical Language System (UMLS) de la U.S. National Library of Medicine (NLM). En caso de coincidencia, busca los términos en el campo Disease/condition de la base de datos; en caso negativo, lo hace como texto libre en todos los campos.

— diabetes busca Diabetes mellitus, Diabetes mellitus type 1; Diabetes mellitus type 2

Treatment or Intervention

De la misma manera que en el caso anterior, puede limitarse la recuperación a un tratamiento o intervención. En este caso, también realiza un mapeo automático.

Otros límites

Además de los anteriores, se pueden incluir en las búsquedas los siguientes límites.

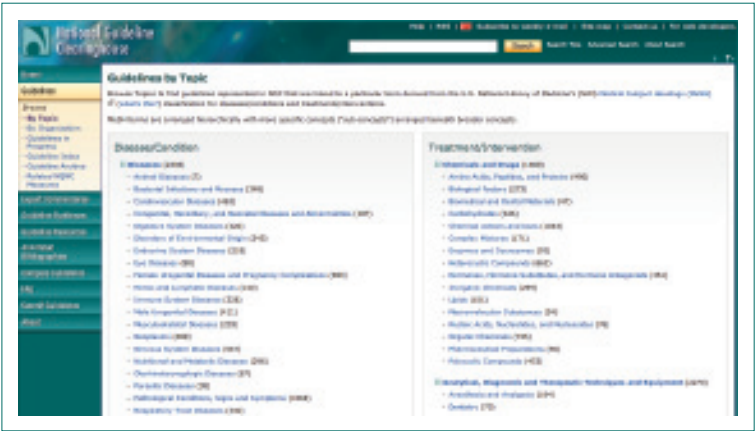
Límites posibles para la búsqueda de GPC	
Age of Target Population	Posibilidad de acotar por edad la población de estudio.
Methods Used to Assess the Quality and Strength of the Evidence	Método o métodos utilizados para evaluar la calidad de la evidencia: Método Delphi, Comités, etc.
Clinical Specialty	Selección de una o más especialidades que estén asociadas a las guías recuperadas: cardiología, geriatría, etc..
Methods Used to Formulate the Recommendations	Método o métodos utilizados para formular las recomendaciones: grupo nominal, Delphi, etc.
Guideline Category	Límite por categoría de la guía: tratamiento, evaluación de tecnologías, etc.
Only include guidelines that have/incorporate	Permite acotar solo a guías que contengan por ejemplo un análisis de coste, o un plan de implementación.
Implementation Tools	Formato del producto: recurso para pacientes, descarga en PDA, o presentación de diapositivas entre otros.
Organizations	Limita la búsqueda a una organización que realiza o desarrolla las guías.
Intended users	Puede indicarse el tipo de usuario al que va destinada la guía: médicos, enfermeras, pediatras, etc.
Organization type	Instituciones públicas, organizaciones sin ánimo de lucro, asociaciones, agencias internacionales, etc.
Publication Year	Selección del año o rango de años de fecha de publicación de las guías.
Institute of Medicine Domain	Enfoque de los objetivos. Por ejemplo, eficacia o seguridad.
Sex of Target Population	Posibilidad de acotar por sexo la población de estudio.
Methods Used Analyze the Evidence	Método o métodos para analizar la evidencia: revisión sistemática, meta-análisis, etc.

Límites de la búsqueda avanzada

Un consejo_ Una búsqueda muy detallada puede dar un resultado muy preciso pero no lo suficientemente exhaustivo. Inicialmente, es recomendable no restringir la búsqueda en exceso y utilizar los límites con precaución.

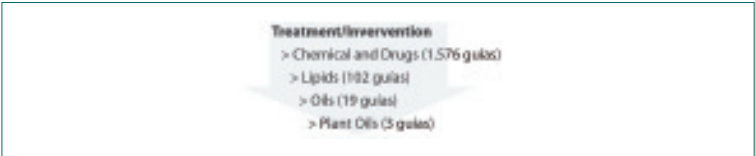
3.4. Browse

Es posible localizar las guías también a través de la opción de *browsing*, accediendo a las distintas agrupaciones a través de *Guidelines* en el menú principal vertical. Cada agrupación posee una estructura jerárquica por la que se puede navegar para acceder a una o a varias guías.



Grupos jerarquizados de guías las GPC por temáticas de enfermedad y tratamiento.

Se parte de agrupaciones generales; a través de la estructura jerarquizada, se llega a información específica tal y como se muestra en el siguiente ejemplo.



Ejemplo de *browsing* por la agrupación de tratamientos (Treatment/Intervention)

By topic

Se encuentran dos agrupaciones, son las siguientes:

Disease/Condition

Clasificación según enfermedades o condiciones clínicas. Parte de una clasificación general, y dentro de cada categoría, se despliegan otras más específicas hasta llegar a las guías asociadas a cada una de ellas.



Ejemplo de categoría intermedia en clasificación de enfermedades

El grupo **Diseases** está desarrollado y adaptado a la clasificación MeSH.

Clasificación general del grupo de Enfermedades

Diseases

Animal Diseases

Bacterial Infections and Mycoses

Cardiovascular Diseases

Congenital, Hereditary, and Neonatal Diseases and Abnormalities

Digestive System Diseases

Disorders of Environmental Origin

Endocrine System Diseases

Eye Diseases

Female Urogenital Diseases and Pregnancy Complications

Hemic and Lymphatic Diseases

Immune System Diseases

Male Urogenital Diseases

Musculoskeletal Diseases

Neoplasms

Nervous System Diseases

Nutritional and Metabolic Diseases

Otorhinolaryngologic Diseases

Parasitic Diseases

Pathological Conditions, Signs and Symptoms

Respiratory Tract Diseases

Skin and Connective Tissue Diseases

Stomatognathic Diseases
Virus Diseases
Mental disorders
Adjustment Disorders
Anxiety Disorders
Delirium, Dementia, Amnesic, Cognitive Disorders
Eating Disorders
Impulse Control Disorders
Mental Disorders Diagnosed in Childhood
Mood Disorders
Personality Disorders
Schizophrenia and Disorders with Psychotic Features
Sexual and Gender Disorder
Sleep Disorders
Somatoform Disorders
Substance-Related Disorders

Clasificación por enfermedades según MeSH

Treatment/Intervention

Apartado similar al anterior que incluye una clasificación por tratamiento o intervención adaptada de la clasificación MeSH. Parte de tres grupos principales:

- Chemicals and Drugs
- Analytical, Diagnostic, and Therapeutic Techniques and Equipment
- Behavioral Disciplines and Activities

By Organization

Lista alfabética de las organizaciones que han desarrollado las guías. Incluye relaciones cruzadas [see] para acrónimos, siglas, nombres anteriores, etc., y relaciones dependientes entre organizaciones [see also].

Home

Guidelines

Browse

- By Topic
- By Organization
- Guidelines in Progress
- Guidelines Under Consideration
- Guidelines Archived
- Guidelines Under Review
- Guidelines Under Development

Guidelines in Progress

Guidelines Under Development

Guidelines by Organization

Browse Organization to find guidelines represented in RBC that are linked to a specific guideline developer or issuing organization.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

Office of Medical Applications of Research (OMAR) (1)

Ontario Association of Registered Nursing Assistants (OARNA) (2)

Ontario Ministry of Health and Long-Term Care (MHLC) (1)

Ontario Panel (OP) (1)

Ontario Health (OH) (1)

Listado de organizaciones

Guideline in Progress

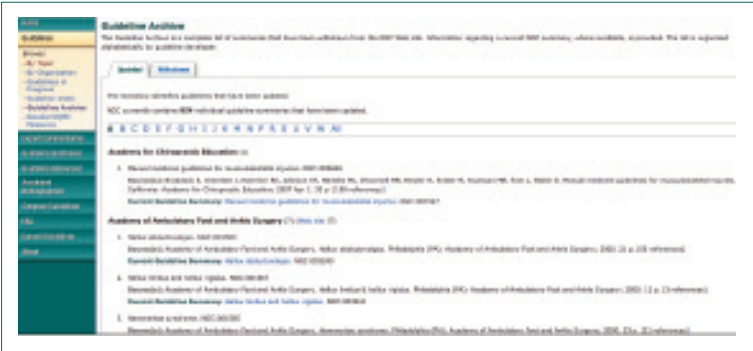
Permite acceder a un listado de guías que cumplen con los criterios de inclusión de la NGC y están en proceso de publicación en la web. Lo forman tanto las nuevas guías en proceso como las actualizaciones de las ya existentes. Están ordenadas por organizaciones y resaltadas aquellas que han sido incorporadas recientemente.

Guideline Index

Proporciona el acceso a todos los sumarios de las guías disponibles en NGC. Están ordenadas de manera alfabética por organizaciones

Guideline Archive

Muestra la relación de guías que han sido retiradas por dejar de cumplir los criterios de inclusión de la NGC (*withdrawn NGC Summaries*) y las que han sido actualizadas (*Updated NGC Summaries*). Ambos listados están ordenados alfabéticamente.



Guías archivadas por dejar de cumplir los criterios de inclusión

Related NGMC Measures

Conjunto de guías con medidas disponibles asociadas a la National Quality Measures Clearinghouse (NQMC). Da acceso tanto a la guía de la NGC como a las creadas por la NQMC.



Guías de la NQMC

4. Visualización de resultados



Los resultados de las búsquedas se muestran en listados de 20 referencias por página. Los registros del tipo *expert commentaries* y *guideline synthesis* se muestran al principio de la lista.

4.1. Relación de resultados

La lista de referencias resultante de una búsqueda, por defecto se muestra ordenada por relevancia. Se ofrece también la opción de ordenar las referencias por fecha de más actual a más antiguo. Como información adicional, previo al listado, aparecen los criterios de búsqueda utilizados y el número de registros recuperados.

Sólo hay un formato para la visualización de los listados; la información que muestra cada uno de los registros es la siguiente: título, fecha de publicación o actualización, código identificativo, e información del productor. A través del título hipervinculado se amplía la información de un registro determinado.

Advanced Search v

Keywords:

Publication Category:

Publication date listed in references: 2009

Indicating keywords:

Filter search from within items that are topic. Results for all matching topics are included below.

Or, select your search to one topic: [Diabetes Mellitus](#) [Diabetes mellitus type 1](#) [Diabetes mellitus type 2](#)

Search filter:

Sort results for: ☒ Relevance ☐ Publication date

1-5 of 5

1. Etiologic and management of type 2 diabetes mellitus in adults, 2009 [Relevant 2009 May]. NDC-007380 Institute for Clinical Systems Improvement - Private/Nonprofit organization - View all guidelines by the developer(s)	
2. Recommendations to adults with a chronic physical health problem: treatment and management, 2009 [Relevant 2009 May]. NDC-007380 National Collaborative Center for Mental Health - National Government Agency [Relevant 2009 May]. View all guidelines by the developer(s)	
3. Poliovirus virus syndrome, 2009 [Relevant 2009 May]. NDC-007380 American College of Obstetricians and Gynecologists - Medical Specialty Society - View all guidelines by the developer(s)	
4. Primary care guidelines for the management of patients infected with human immunodeficiency virus: 2009 update by the HIV Medicine Association of the Infectious Diseases Society of America, 2009 [Relevant 2009 May]. NDC-007380 Infectious Diseases Society of America - Medical Specialty Society - View all guidelines by the developer(s)	
5. Stroke and transient ischemic attacks: assessment, investigation, immediate management and secondary prevention, 2009 [Relevant 2009 May]. NDC-007380 Singapore Ministry of Health - National Government Agency [Relevant 2009 May]. View all guidelines by the developer(s)	

1-5 of 5

[Create a new search](#)

Resultado de búsqueda

Selección de registros

La selección de registros solo es posible para la comparación de una o más guías (ver 4.2. *Compare*). No es posible la visualización, impresión, etc. de una selección de referencias.

Impresión de resultados

Carece de la opción para la impresión de una relación de registros (es necesario la impresión de toda la página web a través de la opción de *Imprimir* del propio navegador web).

Sin embargo, sí es posible la impresión de un registro de manera individual. Para ello es necesario acceder a la visualización de un solo registro a través del título hipervinculado, e imprimir a través del icono situado en la parte superior.

Guardar registros

No es posible guardar los resultados de manera directa en ningún formato que permita su incorporación en un gestor bibliográfico. Como alternativa, puede guardarse la web a través de la opción *Guardar como* del navegador utilizado, o utilizar la opción del portapapeles de un procesador de texto. Al igual que sucede con la impresión, también es posible guardar los registros de manera individual en varios formatos.

Visualización de un registro

A través de los títulos vinculados se accede a la información de una referencia determinada. Esta información consiste en un resumen breve estructurado de la guía, que puede ampliarse a través de enlaces dentro del propio texto.



Visualización de un registro

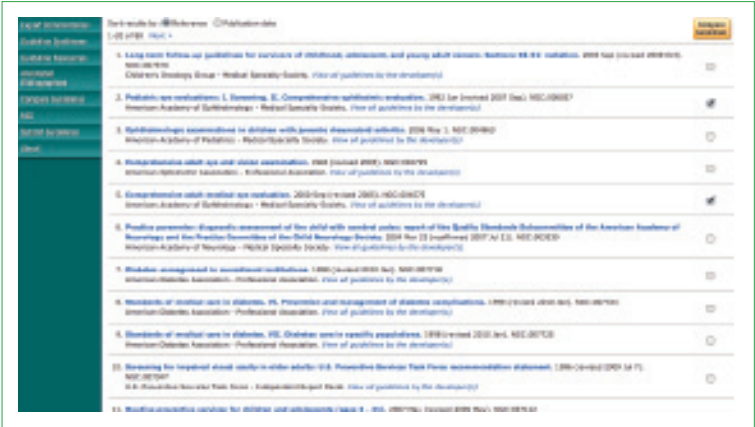
Es útil utilizar las pestañas para la consulta del documento:

1. A través de *Jump To* podemos movernos por los diferentes apartados del resumen estructurado a través de enlaces internos.
2. La pestaña *Guideline Classification* muestra las diferentes categorías a las que está asociada la guía.
3. En *Related Content* podemos acceder a todas las guías de un mismo productor, y a la guía original a texto completo si está accesible.

La información de cada registro puede ser descargada en varios formatos: PDF, Word, HTML y XML, o también se puede imprimir a través del icono de impresión.

Se trata de una opción que permite la visualización simultánea de varias guías. Esta comparación es posible gracias a que la información incluida en cada registro está estructurada.

Para comparar dos o más guías, es necesario realizar previamente una búsqueda o acceder a un grupo de guías a través de la opción Browse. En la relación de resultados debe marcarse la casilla que aparece en la parte derecha de cada título que quiera compararse, y seguidamente acceder a la opción de comparar a través del botón *Compare Guidelines*.



Selección de guías y su comparación

Tras este paso, se muestra la información estructurada de cada una de las guías seleccionadas para su comparación: productor, fechas, etc. A través de este método pueden compararse dos o más guías.

Un consejo. No se recomienda la selección de muchas guías simultáneamente, ya que puede ralentizarse el recurso en exceso.

4.3. Guideline Syntheses

La NGC realiza trabajos de síntesis a partir de grupos de guías que cubren un área temática común, haciendo una comparación en cuanto a las intervenciones y prácticas consideradas, el ámbito y contenido, la metodología, las principales recomendaciones, los sistemas de calificación, el nivel de evidencia, y las áreas de acuerdo y desacuerdo.

Se puede acceder al listado de este grupo de síntesis desde el menú vertical, a través de la opción *Guideline Syntheses*.

**Guías de
Recursos de Información**
Nº 2

Guía de uso de la National Guideline Clearinghouse

<http://www.segfas.es/docs/Avalia-t/guia-uso-NGC/index.html>

V.2. Agosto, 2010

79

79



National Guideline Clearinghouse



Guía de uso

[Inicio](#)
[Guía de uso](#)
[Guía completa](#)
[Guía rápida](#)
[Vistas/temas](#)
[Otras guías Avalia-t](#)

[Contacto](#)
[Sobre esta guía](#)
[Avalia-t](#)

Guía de uso

Insuramien dar respuesta a aquellas preguntas que pueden surgir en el uso del recurso National Guideline Clearinghouse.

- ¿Qué es la National Guideline Clearinghouse? ¿Qué contiene?
- ¿Cuál es su estructura?
- ¿Cómo realizar una búsqueda?
- ¿Puedo aplicar filtros a una búsqueda?
- ¿Conte otra manera de buscar las guías por un tema determinado?
- ¿Cómo se visualizan los registros?
- ¿Pueden imprimirse los resultados?
- ¿Pueden guardarse los resultados?
- ¿Pueden seleccionarse los resultados?
- ¿En qué consiste la función "Comparar"?
- ¿Qué son las "Guideline Syntheses"?

Pinche sobre cada pregunta para acceder a su respuesta. Al final de la misma encontrará el enlace [ajed] para volver al índice de preguntas. Cada una de las respuestas puede imprimirse de manera independiente a toda el enlace "Imprimir esta pregunta" y la función [ajed] del navegador.

¿Qué es la National Guideline Clearinghouse? ¿Qué contiene?

ANEXO IV: Guía rápida de uso de la National Guideline Clearinghouse

Visualización de los resultados

Listado de resultados

Los registros recuperados se muestran ordenados por relevancia junto con los términos utilizados en la búsqueda. No es posible imprimir o guardar la relación de registros recuperados.

Visualización de un registro: Muestra amplia información estructurada que puede ser impresa o descargada en varios formatos: PDF, Word, HTML y XML.



Si la guía original es de libre acceso, se accede a ella a través de la pestaña *Related Content*.

Guideline Syntheses: La NGC realiza trabajos de síntesis a partir de grupos de guías con un área temática común. Son accesibles a través de la opción *Guideline Syntheses* del menú vertical.

Compare: Función que permite comparar dos o más guías a través de la vista simultánea en forma de tabla. Se realiza con la opción *Compare Guideline* situada al comienzo y final de un listado de registros.

Edita:
Consellería de Sanidade,
Axencia de Avaliación de Tecnoloxías Sanitarias de Galicia (avalia-t)

Autoría:
Raimundo Alcázar Alcázar
Beatriz Casal Acción

Diseño y maquetación:
Factoría thekes

Depósito legal: C 3149-2010

Este documento es una obra derivada del proyecto Recursos de información: Elaboración de guías de uso, realizado en el marco de colaboración previsto en el Plan de Calidad para el Sistema Nacional de Salud, elaborado por el Ministerio de Sanidad y Política Social, al amparo del convenio de colaboración suscrito por el Instituto de Salud Carlos III, organismo autónomo del Ministerio de Ciencia e Innovación, y la Fundación Complejo Hospitalario Universitario A Coruña.

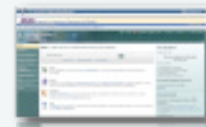


avalia-t

Axencia de Avaliación de Tecnoloxías Sanitarias



Guía rápida de uso de National Guideline Clearinghouse



- 1) **Qué es NGC:** datos principales
- 2) **Cómo buscar información:** lenguaje de interrogación, búsquedas, límites y *browse*.
- 3) **Visualización de resultados:** presentación de registros y gestión de referencias.

Qué es la NGC

La National Guideline Clearinghouse (NGC) es una iniciativa de la Agency for Healthcare Research and Quality (AHRQ). Constituye un recurso de acceso público sobre Guías de Práctica Clínica (GPC) basadas en la evidencia y documentos relacionados.

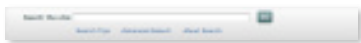
National Guideline Clearinghouse (NGC)	
Productor	Agency for Healthcare Research and Quality (AHRQ)
Contenido	2500 (aprox.) sumarios de GPC 400 (aprox.) en proceso
Cobertura temporal	1997 a la actualidad
Cobertura geográfica	Internacional
Temática	General (Ciencias de la Salud)
Actualización	Semanal
Vocabulario controlado	Para la clasificación de 15 atributos: enfermedad, tratamiento, etc.
Distribuidores	AHRQ
Dirección	http://www.guideline.gov/

<http://www.sergas.es/docs/avalia-t/guia-uso-ngc/index.html>

Cómo buscar información

Tipos de búsquedas

Búsqueda básica: Puede realizarse desde la página principal, o desde el buscador superior situado en toda la web.



Búsqueda avanzada:

Se accede a través de la opción *Advanced Search* junto a la búsqueda básica. Permite combinar términos de búsqueda con una serie de límites:

Filtro por tipo de intervención:

Es posible acotar la búsqueda a la recuperación de solo aquellos términos que estén indexados como enfermedad (*Disease or Condition*) o como tratamiento (*Treatment or Intervention*).



Límites:

Es posible aplicar uno o más límites a la búsqueda: edad y sexo de población de estudio, productor, formato, fecha de publicación, método utilizado en la evaluación, etc.



Conviene saber:

La NGC interpreta la búsqueda y recupera tanto la coincidencia exacta del término buscado como los sinónimos y variantes del término.

Ej.: *diabetes* busca *Diabetes mellitus*, *Diabetes mellitus type 1*, *Diabetes mellitus type 2*

Cuando un término se introduce de manera errónea, se sugiere un listado de términos posibles.

Browse

También es posible localizar las guías a través de browse (navegación por agrupaciones de referencias). Se accede a las agrupaciones a través de *Guidelines*, desde el menú principal vertical. Son las siguientes:

- **By topic:** Clasificación según enfermedades y tratamiento.



- **By Organization:** Agrupación por organizaciones que han desarrollado las guías.
- **Guideline in Progress:** Guías que están en proceso de publicación.
- **Guideline Index:** Todos los sumarios de las guías disponibles.
- **Guideline Archive:** Guías que han sido retiradas por dejar de cumplir los criterios de inclusión o que han sido actualizadas.
- **Related NGMC Measures:** Conjunto de guías con medidas definidas por la NQMC.

Si buscamos ...	... recupera
diabetes	Referencias que contienen este término en cualquier campo.
diabet*	Incluyen <i>diabetes</i> , <i>diabetic</i> , y el resto de variantes de la raíz de palabra introducido.
diabetes pregnancy	Contienen ambos términos.
diabetes AND pregnancy	Como el caso anterior, que contienen ambos términos.
diabetes OR pregnancy	Incluyen al menos uno de los términos.
diabetes NOT pregnancy	Contienen el primer término y no contienen el segundo
diabetes AND (pregnancy OR mothers)	Incluyen el primer término y alguno de los acotados por el paréntesis.
"heart failure"	Aquellas referencias en las que aparecen la frase exacta

ANEXO V: Guía de uso completa de ClinicalTrials.gov

Guías de
Recursos de Información
Nº 3

Guía de uso de ClinicalTrials.gov



V.1. Junio, 2010



Este documento es una obra derivada del proyecto Recursos de información: Guías de uso, realizado en el marco de colaboración previsto en el Plan de Calidad para el Sistema Nacional de Salud, elaborado por el Ministerio de Sanidad y Política Social, al amparo del convenio de colaboración suscrito por el Instituto de Salud Carlos III, organismo autónomo del Ministerio de Ciencia e Innovación, y la Fundación Complejo Hospitalario Universitario A Coruña.

Para citar este documento:

Alcázar Alcázar R, Casal Acción B. Guía de uso de ClinicalTrial.gov [Internet]. Plan de Calidad para el Sistema Nacional de Salud del Ministerio de Sanidad y Política Social. Agencia de Evaluación de Tecnologías Sanitarias de Galicia; 2009. Guías de Recursos de Información: nº 3 [fecha de consulta]. Disponible en: <http://www.sergas.es/Docs/Avalliat/guia-uso-CT.pdf>

EDITA:

Consellería de Sanidade,
Agencia de Avaliación de Tecnoloxías Sanitarias de Galicia (avalia-t)

AUTORÍA:

Raimundo Alcázar Alcázar
Beatriz Casal Acción

DISEÑO Y MAQUETACIÓN:

Krissola Diseño, S.L.

DEPÓSITO LEGAL:

C 2195-2010



ÍNDICE

● Índice de abreviaturas y Glosario	3
● 1. Presentación	4
● 2. Descripción de la base de datos	5
2.1. Estructura	6
○ 3. Cómo buscar información	7
3.1. El lenguaje de interrogación	8
3.2. Búsqueda básica	9
3.3. Búsqueda avanzada	10
3.4. Browse	11
● 4. Visualización de resultados	13
4.1. Relación de resultados	13
4.2. Visualización de un registro	14

Índice de abreviaturas y glosario

ClinicalTrials.gov

CT: ClinicalTrials.gov.

FDA: Food and Drug Administration.

NIH: U.S. National Institutes of Health.

NLM: US National Library of Medicine.

Browsing: Se entiende por *browsing* el método de acceso a la información consistente en ojear un espacio con el propósito de reconocer objetos en él. Puede realizarse en espacios de una dimensión (una lista) de forma secuencial, o puede tener lugar en un contexto estructurado que contiene relaciones jerárquicas (por ejemplo en forma de árbol), o bien semánticas, o asociativas (por ejemplo en forma de mapa).

Ensayo Clínico: Estudio de investigación realizado bajo supervisión y control rigurosos en personas o pacientes para evaluar una o varias intervenciones sanitarias (entre ellas, métodos de diagnóstico e intervenciones profilácticas). Cada ensayo está diseñado para responder preguntas científicas específicas.

1. Presentación

ClinicalTrials.gov

ClinicalTrials.gov (CT) es un sitio web desarrollado por U.S. National Institutes of Health (NIH) y ofrece regularmente información actualizada a profesionales de la salud y pacientes sobre ensayos clínicos. Contiene actualmente más de 90 780 estudios de 172 países.



Figura 1. Página principal de ClinicalTrials.gov: <http://clinicaltrials.gov>

2. Descripción de la base de datos



El sitio web CT está desarrollado por los institutos NIH a través de la **National Library of Medicine (NLM)**, junto con la colaboración de la **Food and Drug Administration (FDA)**. Ofrece información actualizada, de manera regular, sobre estudios clínicos de un amplio rango de enfermedades y situaciones clínicas. Está orientado a profesionales de la salud y también a pacientes.

Ofrece una relación exhaustiva de los estudios patrocinados por los institutos NIH, agencias federales estadounidenses, otros organismos a nivel internacional, y también la empresa privada. En su base de datos se pueden encontrar tanto estudios experimentales (ensayos clínicos y estudios de intervención) como estudios observacionales, llegando a un total de más de 90 780 registros de 172 países diferentes. Entre estos registros encontramos ensayos clínicos en curso y terminados. El sitio web de CT recibe más de 65 000 visitas diarias.

Los estudios incluidos en CT son suministrados por los propios productores a través de un sistema de registro. Pueden hacerlo instituciones, organismos gubernamentales e internacionales, e investigadores principales de los ensayos clínicos.

Clinicaltrials.gov (CT)	
Productor	US National Institutes Health (NIH)
Volumen / contenido	90 780 estudios
Cobertura temporal	Internacional (172 países)
Cobertura geográfica	Internacional
Temática	General (Ciencias de la Salud)
Actualización	Cada dos semanas
Vocabulario controlado	No
Distribuidores	US NIH
Dirección	http://www.clinicaltrials.gov/

Descripción de ClinicalTrials.gov.

2.1. Estructura

Desde la página principal se puede acceder a los principales contenidos del recurso: la búsqueda de ensayos clínicos, las instrucciones para investigadores e información sobre el propio recurso CT.

Además, permite acceder a los estudios a través de distintas agrupaciones (*Study Topics*) según las siguientes categorías: situación clínica, intervención, patrocinador y localización. Cada categoría está clasificada jerárquicamente y permite la navegación por los distintos niveles hasta llegar a los estudios asociados a los mismos.

También puede accederse a un menú horizontal presente en la cabecera de todas las páginas, con acceso a las principales opciones y a un buscador de estudios.

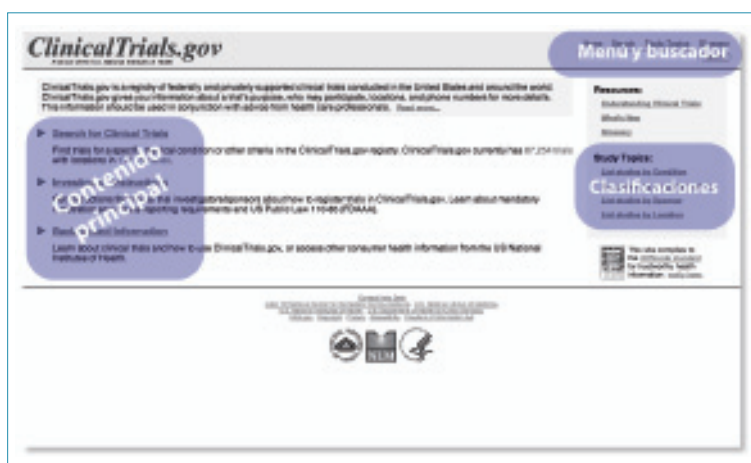


Figura 2. Bloques de la página principal

Acceso a las principales funciones del sitio web:

- **Home**: enlace desde cualquier lugar del sitio a la página principal.
- **Search**: acceso a la pantalla de búsqueda básica del recurso.
- **Study Topics**: clasificación de los estudios por categorías.
- **Glossary**: glosario de términos más comunes usados en los ensayos clínicos.

El buscador, presente también en todas las páginas, permite la recuperación de estudios a través de una búsqueda sencilla en cualquier momento. Tanto si la búsqueda se realiza desde este buscador como desde la opción *Search*, el resultado es el mismo.

3. Cómo buscar información

ClinicalTrials.gov

Antes de realizar una búsqueda, conviene conocer el lenguaje de interrogación que puede emplearse para la realización de las consultas. Una vez conocido, es importante saber qué posibilidades de búsqueda ofrece el recurso.

Es necesario saber que cuando se realiza una búsqueda en CT, el recurso de información no sólo recupera los términos buscados, sino también sinónimos o cuasisinónimos que interpreta que también pueden ser relevantes. Es lo que en otros recursos se conoce como mapeo automático de términos. Un ejemplo de ello es el siguiente:

Término de búsqueda	Términos que recupera
Heart Attack	Heart Attack
	Intracoronary
	Myocardial infarction
	...

Desde la pestaña *Search Details*, se puede ver la interpretación que el recurso CT hace de la búsqueda y comprobar qué términos ha utilizado. Esta pestaña está accesible una vez se muestra el resultado, y está situada en la parte superior derecha de la pantalla.



Pestaña Search Details

3.1. El lenguaje de interrogación

El lenguaje de interrogación que es posible usar se muestra a continuación:

Búsqueda de un término

Es la búsqueda más básica, y se realiza escribiendo un término simple en la caja de búsqueda y pulsando el botón *Search*.

— aspirin

Búsqueda de dos o más términos

Se puede introducir dos o más términos seguidos en la caja de búsqueda. El resultado estará compuesto por aquellos documentos que contienen ambos términos en cualquiera de sus campos, independientemente de cómo aparezcan dispuestos.

— heart attack

Para recuperar documentos que contengan dos o más términos, también es posible utilizar el operador AND.

— prostate cancer AND radiation

Nota_ Se debe tener en cuenta que la búsqueda de dos términos seguidos o la utilización del operador booleano AND muestra resultados diferentes. El motivo es por el reconocimiento de términos y sinónimos que realiza el recurso, contemplando en el primer caso los términos también como frase.

Para la búsqueda de documentos que contengan alguno de dos o más términos, se debe utilizar el operador OR.

— heart disease OR heart attack

También es posible la recuperación de documentos que contengan un término, pero no otro. En este caso se utiliza el operador NOT o la combinación AND NOT.

— immunodeficiency NOT AIDS = immunodeficiency AND NOT AIDS

En caso de combinar más de un operador, es posible el empleo de los paréntesis () para dar prioridad al operador que se encuentra entre ellos. De esta manera, el motor de búsqueda ejecuta primero aquello que se encuentra entre los paréntesis.

— (heart disease OR heart attack) AND (stroke OR clot)

Búsqueda de una frase exacta

Para la recuperación de documentos que contengan una frase exacta, se utiliza las comillas (" ")

— "heart attack"

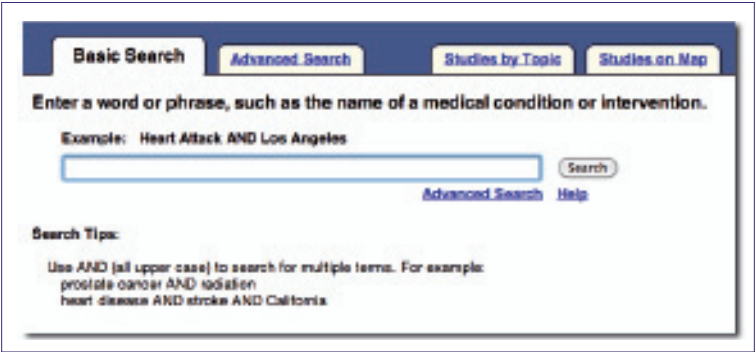
La siguiente tabla resume el lenguaje de interrogación que permite utilizar CT:

Si buscamos ...		... recupera
<i>aspirin</i>		Referencias que contienen este término en cualquier campo.
<i>heart attack</i>		Referencias que contienen ambos términos y que aparecen en los documentos como frase o por separado.
<i>prostate cancer AND radiation</i>		Referencias que contienen ambos términos.
<i>stroke OR clot</i>		Referencias que contiene al menos uno de los términos.
<i>immunodeficiency NOT AIDS</i>		Referencias que contienen el primer término, pero no el segundo.
<i>(heart disease OR heart attack) AND (stroke OR clot)</i>		Referencias que responden a la búsqueda del primer y segundo paréntesis. Primeramente se resuelven las sentencias entre paréntesis, y posteriormente las operaciones fuera de los mismos.
<i>"heart attack"</i>		Aquellas referencias en las que aparezca la frase exacta .

Lenguaje de interrogación de *ClinicalTrials.gov*

3.2. Búsqueda básica

El acceso a la búsqueda básica se realiza desde el menú principal o desde la página principal, a través del enlace *Search Clinical Trials*. Ya desde la búsqueda básica, puede realizarse la consulta de uno o varios términos.



Cuadro de búsqueda básica

Bajo la caja de búsqueda, aparecen unas mínimas instrucciones y ejemplos posibles. El uso del lenguaje de interrogación permite la realización de búsquedas bastantes precisas.

— prostate cancer AND (radiation OR homeopathic remedies)

También puede realizarse una búsqueda básica en cualquier momento desde el buscador general, situado en la parte superior en todas las páginas del sitio web.

3.3. Búsqueda avanzada

Se accede a través de la pestaña *Advanced Search* si se inicia la búsqueda desde cero, o a través de *Re-fine Search* si lo que se requiere es modificar una realizada anteriormente.

La búsqueda avanzada combina la posibilidad de consultas en campos específicos, tales como situación clínica, intervenciones, etc., con la utilización de una serie de límites, como por ejemplo el tipo de estudio o si tienen o no resultados.

Las opciones aparecen agrupadas, y en un primer grupo podemos determinar, además de los términos de búsqueda los siguientes criterios:

- *Recruitment*: estudios que aceptan o no nuevos participantes.
- *Study Results*: estudios con o sin resultados.
- *Study Type*: estudios de intervención o estudios observacionales.

Otras opciones de la búsqueda avanzada son las siguientes:

Targeted Search

Permite la búsqueda de términos en una serie de campos determinados. Son los siguientes:

- *Conditions*: búsqueda de una enfermedad, trastorno, síndrome, etc. o también la esperanza de vida, calidad de vida, etc.
- *Interventions*: localización de tratamientos, procedimientos, dispositivos o medicamentos.
- *Outcome Measures*: búsqueda de medidas de resultados utilizadas para evaluar los resultados del estudio. Por ejemplo, pérdida de peso, etc.
- *Lead Sponsors*: localización de estudios de instituciones, organizaciones o compañías que llevan a cabo los estudios.
- *Sponsors*: localización de instituciones, organizaciones o compañías que dan apoyo a los estudios.
- *Study IDs*: cada estudio tiene asignado uno o varios números de identificación asignados por las instituciones que lo realiza. Además, ClinicalTrials.gov asigna un número que denomina identificador NCT. Desde aquí pueden localizarse los estudios a través de estos números de identificación.

Los campos *Lead Sponsors* y *Sponsors* permiten la búsqueda de nombres exactos marcando la casilla de verificación *Exact Match*.

Additional Criteria

Additional Criteria:

Gender:

Age Group: ☐ Child (0-17) ☐ Adult (18-65) ☐ Senior (66+)

Phase: ☐ Phase I ☐ Phase II ☐ Phase III ☐ Phase IV

Funded By: ☐ NIH ☐ Other U.S. Federal Agency ☐ Industry ☐ University/Organization

Safety Issue: ☐ Has an outcome measure designated as a safety issue

First Received: From To (MM/DD/YYYY)

Last Updated: From To (MM/DD/YYYY)

[Help](#)

Criterios adicionales de la búsqueda avanzada

Otro grupo lo forma una serie de criterios adicionales. Se muestran a continuación:

- **Gender:** permite limitar la búsqueda a estudios con población de estudio masculina o femenina.
- **Age Group:** límite por grupo de edad: de 0 a 17, de 19 a 65 y mayores de 66.
- **Phase:** permite acotar los resultados a alguna o varias de las fases de los ensayos clínicos.
- **Funded By:** todas las instituciones que realizan o patrocinan los estudios están incluidas en uno de los siguientes tipos: NIH, otras agencias federales de Estados Unidos, compañías farmacéuticas, y resto de organizaciones. Desde aquí, puede filtrarse el resultado a uno o varios de estos grupos.
- **Safety Issue:** medidas de resultado relacionadas con la seguridad.
- **First Received:** corresponde a la fecha de recepción del estudio; puede acotarse el resultado a un rango de fechas específico.
- **Last Updated:** corresponde a la última fecha de actualización del estudio; de la misma forma que en el caso anterior, puede limitarse el resultado por un rango específico de fechas.

3.4. Browse

Además de la búsqueda básica y avanzada, es posible la localización de estudios a través de *browsing* por distintas categorías. Los dos grandes grupos son por área temática "Studies by Topic" y por localización "Studies by Map".

Studies by Topic

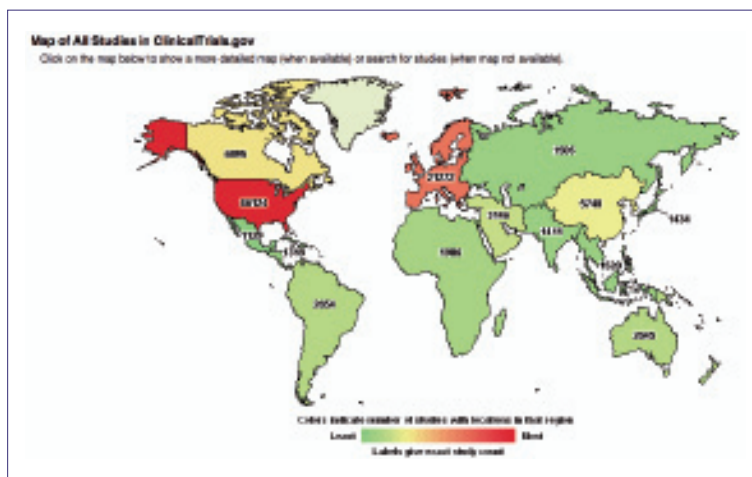
El acceso se realiza a través de la opción "Study Topics" del menú superior horizontal. Da acceso a un conjunto de agrupaciones de estudios según varias categorías jerarquizadas que atienden a un área temática. Son las siguientes:

- *Condition*
- *Drug interventions*
- *Sponsors*
- *Locations*
- *Rare diseases*
- *Dietary supplements*

Desde las categorías principales, es posible acceder a los distintos niveles hasta llegar a los estudios asociados a los niveles más específicos. También se puede navegar por las subcategorías siguiendo un orden alfabético.

Studies on Map

De forma similar, es posible la navegación por agrupaciones de los estudios en función de su localización.



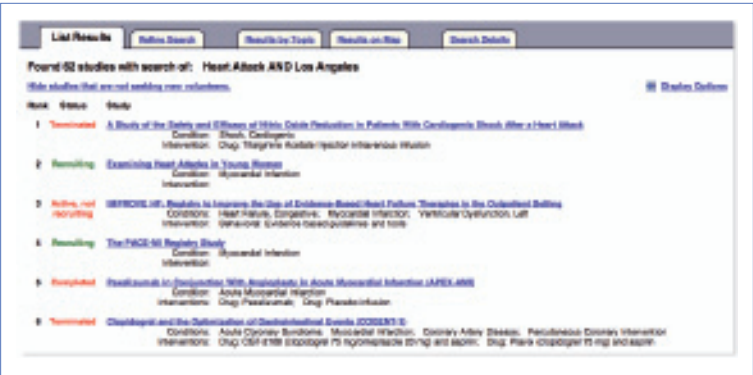
Podemos acceder a las distintas áreas geográficas representadas en el mapa, y una vez seleccionada alguna, se muestran las subdivisiones correspondientes a ésta. Por ejemplo, si accedemos a Europa, se nos muestra un mapa con los distintos países europeos. Si accedemos a un país concreto, se muestra el listado de estudios localizados en el mismo.

Los colores de las áreas geográficas representan la cantidad de estudios localizados en cada una de ellas, donde el rojo representa la mayor cantidad y el verde la mínima.

4. Visualización de resultados

ClinicalTrials.gov

Cuando se realiza una búsqueda, el resultado muestra un listado con aquellos estudios que responden a los criterios especificados.

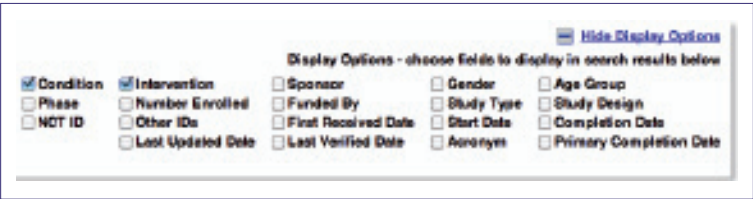


Registros por página

4.1. Relación de resultados

Previo al listado, aparece el número total de estudios encontrados y los términos de búsqueda utilizados, y posteriormente los resultados en grupos de 20 por página.

El formato de visualización por defecto muestra la siguiente información por cada referencia: título, situación clínica, intervención y status (estado en que se encuentra). Puede ampliarse esta información a través de *Display Options*, enlace situado en la parte superior derecha de la página, y que permite incorporar otros datos al listado, tales como fechas de recepción, tipo de estudio, patrocinadores, etc.



Display Options

Relación de estudios por temas

Tras la obtención de resultados, la pestaña *Results by Topic* permite ordenar los estudios por diferentes temas o categorías: situaciones clínicas, localizaciones, intervenciones, etc. Cada uno de estos grupos puede visualizarse por orden alfabético o por categorías.

Relación de estudios por localización Geográfica

De la misma manera que en el caso anterior, la pestaña *Studies on Map* permite mostrar los estudios agrupados por áreas geográficas (continentes, zonas, países). A través de la representación en el mapa, es posible llegar a los estudios localizados en una región o país concreto.

Selección de resultados

No es posible la selección de registros en un listado de resultados para su gestión o tratamiento posterior.

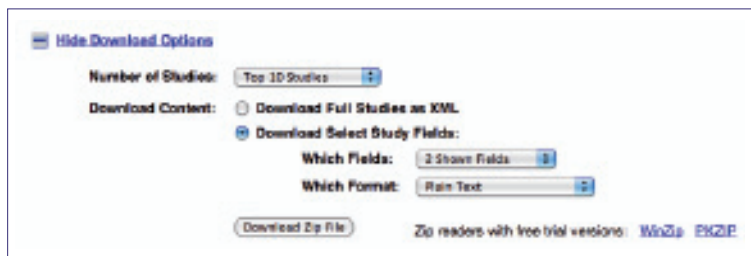
Impresión de resultados

Carece de la opción para la impresión de resultados (es necesario la impresión de toda la página web a través de la opción de *imprimir* del propio navegador).

Guardar los resultados

Los resultados de una búsqueda pueden descargarse para su posterior consulta. Las opciones posibles para su descarga son:

- Número de estudios a descargar: selección entre los mostrados o todos los recuperados en la búsqueda.
- Formato de descarga: con dos opciones, todo el estudio en formato XML o una selección de campos en los siguientes formatos: texto plano, valores separados por TAB, valores separados por coma, o XML.



La descarga genera un archivo comprimido .zip con las opciones seleccionadas.

4.2. Visualización de un registro

Desde un listado de resultados, a través de los títulos vinculados, se accede a la vista de los estudios con información estructurada por secciones.

Permite dos tipos de vista: *Full Text View* (vista a texto completo) y *Tabular View* (vista en forma de tabla). No es posible en ninguna de las dos vistas la impresión o descarga del registro, siendo necesario hacerlo a través de las funciones del propio navegador *imprimir* y *guardar como*, respectivamente.

Desde cualquiera de las vistas de un registro, es posible ver los estudios relacionados según varios criterios, tales, como una misma condición clínica o un patrocinador común.

**Guías de
Recursos de Información**

Nº 3

Guía de uso de ClinicalTrials.gov

<http://www.sergas.es/Docs/Avalia-t/guia-uso-CT.pdf>

V.1. Junio, 2010

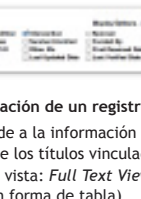
101

101

Visualización de los resultados

Listado de registros

El listado de referencias resultantes se muestra en grupos de 20 por página, tras la estrategia de búsqueda y el número de registros recuperados. Puede ampliarse la información de los registros a través de *Display Options*.



Visualización de un registro

Se accede a la información de los registros a través de los títulos vinculados. Permite dos tipos de vista: *Full Text View* y *Tabular View* (vista en forma de tabla).

Gestión de resultados

Los resultados pueden agruparse por temas a través de la pestaña *Results by Topic*, o por áreas geográficas en *Studies on Map*.

Es posible la descarga de resultados en varios formatos: todo el estudio en formato XML o una selección de campos en XML, texto plano, valores separados por TAB o por coma.



Guía rápida de uso de ClinicalTrials.gov



- 1) **Qué es CT:** datos principales
- 2) **Cómo buscar información:** lenguaje de interrogación, búsquedas, límites y browse.
- 3) **Visualización de resultados:** presentación de registros y gestión de referencias.

Qué es ClinicalTrials.gov

ClinicalTrials.gov (CT) es un sitio web desarrollado por U.S. National Institutes of Health (NIH) que ofrece regularmente información actualizada sobre ensayos clínicos. Contiene ensayos clínicos y estudios observacionales.

Actualmente su base de datos la forman más de 96 700 estudios de 174 países.

ClinicalTrials.gov (CT)	
Productor	US National Institutes Health (NIH)
Contenido	96 700 estudios (aprox.)
Cobertura geográfica	Internacional (174 países)
Temática	General (Ciencias de la Salud)
Actualización	Quincenal
Vocabulario controlado	No
Distribuidores	US NIH
Dirección web	http://www.clinicaltrials.gov/

http://www.sergas.es/docs/avalia-t/guia-uso-ct/index.html

4

GUIAS DE RECURSOS DE INFORMACIÓN. NUM 3

GUÍA RÁPIDA (V.1. SEPTIEMBRE 2010)

1

Cómo buscar información

Tipos de búsquedas

Búsqueda básica: El acceso a la búsqueda básica se realiza desde el menú principal o desde el enlace *Search Clinical Trials* en la página principal. También puede realizarse desde el buscador superior presente en todas las páginas de la web.



Búsqueda avanzada: Si se inicia la búsqueda desde cero, se accede a través de la pestaña *Advanced Search* en la opción *Search* del menú principal. Si ya se ha realizado una búsqueda, se accede a través de la pestaña *Refine Search*.

La búsqueda avanzada combina la búsqueda en campos específicos (condición clínica, intervenciones, etc.) con el uso de una serie de límites:

- Estudios: tipos, resultados, participantes
- Localización de los estudios
- Población de estudio: sexo y edad
- Fase del estudio
- Tipo de productor
- Fecha de recepción y /o actualización

Conviene saber:

CT interpreta la búsqueda y recupera tanto la coincidencia exacta del término buscado como los sinónimos y variantes del término.

Desde la pestaña *Search Details*, puede verse la interpretación que CT hace de la búsqueda.



2

Browse

Es posible localizar las guías también a través de browse (navegación por agrupaciones de referencias). Se accede desde la opción *Study Topics* del menú superior horizontal.

Study Topics: agrupaciones de estudios según áreas temáticas. Se presentan de manera alfabética y por categorías:

- *Condition*
- *Drug interventions*
- *Sponsors*
- *Locations*
- *Rare diseases*
- *Dietary supplements*

Studies on Map: estudios según localización. Se accede a distintas áreas geográficas, con posibilidad de llegar a una región o país concreto. Los colores representan la cantidad de estudios en las localizaciones.



Si buscamos ...	... recupera
aspirin	Referencias que contienen este término en cualquier campo.
heart attack	Referencias que contienen ambos términos y que aparecen en los documentos como frase o por separado.
prostate cancer AND readation	Referencias que contienen ambos términos.
stroke OR clot	Referencias que contienen al menos uno de los términos.
Immunodeficiency NOT AIDS	Referencias que contienen el primer término, pero no el segundo.
(heart disease OR heart attack) AND (stroke OR clot)	Primeramente se resuelven las sentencias entre paréntesis, y posteriormente las operaciones fuera de los mismos.
"heart attack"	Aquellas referencias en las que aparece la frase exacta.

3

ANEXO VIII: Análisis de la revisión de las guías de uso

Informe cuestionario de la Guía de uso National Guideline Clearinghouse
(extracto)

Valoración a la guía completa de uso				
Exactitud de las instrucciones				
	de acuerdo	en desacuerdo	n/c	
	82,0%	9,0%	9,0%	
Comprensión del lenguaje utilizado				
	de acuerdo	en desacuerdo	n/c	
	91,0%	9,0%	0,0%	
Extensión del documento				
	muy extenso, extenso, muy corto	adecuado	corto	n/c
	0,0%	73,0%	18,0%	9,0%
Formato del documento				
	muy de acuerdo	de acuerdo	en desacuerdo	muy en desacuerdo
Enfoque práctico	27,0%	73,0%	0,0%	0,0%
Proporción texto e imágenes	18,0%	73,0%	9,0%	0,0%
Uso de ejemplos	27,0%	73,0%	0,0%	0,0%
Utilidad de otros formatos				
	si			
Versión flash	64,0%			
Versión html	36,0%			
Estructura y orden de la guía				
	si	no		
Presentación	91,0%	9,0%		
Descripción de la base de datos	100,0%	0,0%		
Cómo buscar información	100,0%	0,0%		
Visualización de los resultados	100,0%	0,0%		
Browse	82,0%	18,0%		
Inclusión de secciones nuevas				
	si	no	n/c	
	18,0%	73,0%	9,0%	
Contenido y extensión adecuada				
	si	no	n/c	
Presentación	82,0%	18,0%	0,0%	
Descripción de la base de datos	100,0%	0,0%	0,0%	
Cómo buscar información	100,0%	0,0%	0,0%	
Visualización de los resultados	91,0%	0,0%	9,0%	
Browse	91,0%	0,0%	9,0%	
Añadir alguno de los siguientes elementos				
	de acuerdo			
Índice de tablas	18,2%			
Índice de figuras	9,0%			
Índice de contenido desarrollado	9,0%			
Glosario de abreviaturas	36,4%			

Utilidad de la guía				
	si	no		
	100,0%	0,0%		
Tipo de usuarios a la que va destinada				
Principiantes	81,8%			
Familiarizados con el recurso	63,6%			
Usuarios avanzados y expertos	36,4%			
valoración general (de 1 a 5, siendo 5 la mejor valoración)				
	1; 2	3	4	5
	0,0%	18 0%	55 0%	27 0%

Comentarios (extracto)

Estructura y orden de la guía	
Browse	
Colocar dentro de la sección de Cómo buscar información	
General	
Fecha de realización de la guía y la autoría	
Contenido y extensión	
Visualización de los resultados	
Destacar forma de impresión	
Instrucciones para guardar	
Incidir en la estructura de los registros	
General	
Fecha de realización de la guía y la autoría.	
Aspectos a destacar	
Aspectos positivos	
Claridad y facilidad de uso	
Enfoque práctico	
Sencillez y lenguaje comprensible	
Sugerencias y áreas de mejora	
Ampliación de texto en algunas secciones	
Complementar con otros formatos: videotutorial flash	
Uso de más ejemplos	

Perfil del grupo de revisores

Perfil profesional	
Profesional sanitario	36,0%
Técnico ETS	36,0%
Técnico documentación	27,0%

Tipo de usuario de recursos de información	
Principiantes	18,0%
Familiarizados con el recurso	27,0%
Usuarios avanzados y expertos	55,0%
Uso de la NGC	
Frecuentemente	36,0%
Algunas veces	45,0%
Nunca	18,0%
Opciones utilizadas de la NGC	
Búsqueda sencilla	45,4%
Búsqueda avanzada	63,6%
Función "Compare"	27,3%
Browse	27,3%

Informe cuestionario de la Guía de uso ClinicalTrials.gov
(extracto)

Valoración a la guía completa de uso

Exactitud de las instrucciones				
	de acuerdo	en desacuerdo	n/c	
	100,0%	0,0%	0,0%	
Comprensión del lenguaje utilizado				
	de acuerdo	en desacuerdo	n/c	
	78,0%	22,0%	0,0%	
Extensión del documento				
	muy extenso	extenso	adecuado	corto, muy corto, n/c
	0,0%	22,0%	78,0%	9,0%
Formato del documento				
	muy de acuerdo	de acuerdo	en desacuerdo	muy en desacuerdo
Enfoque práctico	11,0%	89,0%	0,0%	0,0%
Proporción texto e imágenes	22,0%	78,0%	9,0%	0,0%
Uso de ejemplos	11,0%	67,0%	22,0%	0,0%
Utilidad de otros formatos				
	si			
Versión flash	55,6%			
Versión html	11,1%			
Estructura y orden de la guía				
	si	no		
Presentación	100,0%	0,0%		
Descripción de la base de datos	100,0%	0,0%		
Cómo buscar información	100,0%	0,0%		
Visualización de los resultados	100,0%	0,0%		
Inclusión de secciones nuevas				
	si	no	n/c	
	11,0%	78,0%	11,0%	
Contenido y extensión adecuada				
	si	no	n/c	
Presentación	78,0%	22,0%	0,0%	
Descripción de la base de datos	100,0%	0,0%	0,0%	
Cómo buscar información	100,0%	0,0%	0,0%	
Visualización de los resultados	89,0%	0,0%	11,0%	
Añadir alguno de los siguientes elementos				
	de acuerdo			
Índice de tablas	0,0%			
Índice de figuras	11,0%			
Índice de contenido desarrollado	0,0%			
Glosario de abreviaturas	11,0%			
Utilidad de la guía				

	si	no
	10.000,0%	0,0%
Tipo de usuarios a la que va destinada		
Principiantes	77,8%	
Familiarizados con el recurso	55,6%	
Usuarios avanzados y expertos	36,4%	
valoración general (de 1 a 5, siendo 5 la mejor valoración)		
	1; 2; 3	4
	0,0%	89,0%
		5
		11,0%

Comentarios (extracto)

Contenido y extensión	
Presentación	
Ampliar contenido	
Aspectos a destacar	
Aspectos positivos	
Fácil comprensión, bien estructurada	
Enfoque práctico	
Claridad y sencillez	
Sugerencias y áreas de mejora	
Ampliación parte introductoria para usuarios principiantes que no conocen el recurso	
Crear una versión resumida (1-2 páginas)	
Uso de más ejemplos	

Perfil del grupo de revisores

Perfil profesional	
Profesional sanitario	44,0%
Técnico ETS	22,0%
Técnico documentación	33,0%
Tipo de usuario de recursos de información	
Principiantes	0,0%
Familiarizados con el recurso	67,0%
Usuarios avanzados y expertos	33,0%
Uso de la NGC	
Frecuentemente	33,0%
Algunas veces	56,0%
Nunca	11,0%
Opciones utilizadas de la NGC	
Búsqueda sencilla	55,6%
Búsqueda avanzada	55,6%
Browse	22,2%

